Gosa Carnaval 52

BON DIA Aruba

Diabierna, 10 di Februari, 2006 | Website: Bondia.com | Email: noticia@bondia.com | 1,25 Florin

Segun vocero di Ministerio Publico

Lo bay evalua si carta manda di Luigi Bergen por ser considera como un rectificacion

Un corant a rectifica mientras cu e otro no

Lesa pagina 2.

Homber ta haya tiro den pia, mientras e tabata bai traha

Agresornan a mire pa hende robes

Lesa pagina 4

Dengue ta algo comun den nos region segun e CEO di AHATA Jorge Pesquera

Ainda no tin motibo pa precupa cu dengue lo afecta turismo di Aruba

Mientras cu oficialnan di hotel na Aruba ta bisa hendenan afo cu no tin dengue

Lesa pagina 9.

Polis a bay detene na Franse Pas

Homber cu a los shete tiro riba otro na San Nicolas a entrega su mes

Lesa pagina 2.

Tur dos ta ricibi basta golpi y ta wordo transporta pa hispital

Auto ta atropea dos peaton na Sero Pita

Chofer no tabatin rijbewijs





SERO PITA – Ambulance a bay cu urgencia ayera atardi alrededor di 5.30 na Sero Pita, caminda auto a dal dos peaton. E accidente aki a sosode pariba di e crusada principal, na Sero Pita y tur dos peaton a wordo transporta pa hospital pa asina haya tratamento medico. Ariba combinacion di fotonan por mira momento cu e dos peatonnan herida ta yega hospital pa asina haya tratamento. Lesa pagina 2.

Director di AZV, Ru Croes, RA:

"Berdad ta cu AZV tin e placa, pero mester di e servicio di specialistanan"

Mayoria specialista a firma contrato cu AZV, despues di intervencion personal di e Director

Lesa pagina 3

Polis a bay detene na Franse Pas

Homber cu a los shete tiro riba otro na San Nicolas a entrega su mes

ORANJESTAD–Ayera atardi Polis, na un forma hopi tactico a bay na un cas na Franse Pas pa asina detene e fugitivo J.Koolman, kende dia 2 di Februari den oranan di anochi a tira riba Wilfred Contar (21) den Hildebrandstraat.

Diahuebs dia 2 di Februari, asistencia di Polis a wordo pidi cu urgencia na Centro Medico San Nicolas caminda den un auto particular a trece un persona cu diferente herida di bala.

A resulta cu e victima ta Wilfred Contar kende a sufri tres impacto di bala na su curpa. Investigacion a mustra cu ta J.Koolman a tira riba dje den Hildebrandstraat y cu ta un total di 7 tiro el a los pero danki Dios ta solamente tres a alcansa Contar.

Cu urgencia Ambulance a transporta Contar pa hospital pa asina e haya e tratamento medico necesario. Mientrastanto Polis a haci un investigacion rigoroso den San Nicolas pero no por a detene.

Informacion cu Bon Dia Aruba ta dispone di dje di fuentenan digno di confiansa. Ta reina un rivalidad entre e dos personanan aki y dia 2 di Februari, Koolman tabata decidido. Bon Dia Aruba por a compronde cu despues cu Koolman a tira Contar cu un pistol Caliber 22, el a bay busca un Caliber mas pisca pa caba di regla cuenta pero danki Dios cu Contar a wordo hiba cu auto particular pa hospital.

Desde dia 2 di Februari, Koolman tabata sconde y tabata teme cu e lo bay regla cuenta ainda cu otro persona.

Ayera, mama di Koolman a yama Polis y bisa cu su yiu kier entrega su mes. Despues ta Koolman mes a yama y tabatin palabracionnan haci pa evita cu cos lo por sali for di man.

Na un forma tactico, ayera den careda di 4'or di atardi, Polis a bay na Franse Pas y a detene. Awor Koolman lo mester bay responde pa e delito serio cu el a haci esta intento di asesinato.

Segun vocero di Ministerio Publico

Lo bay evalua si carta manda di Luigi Bergen por ser considera como un rectificacion

Un corant a rectifica mientras cu e otro no

ORANJESTAD – Manera Bon Dia Aruba a publica, ayera tabata e deadline pa e miembronan di partido RED y AVP y tambe Awemainta y Diario cumpli cu e carta cu Ministerio Publico a manda pa rectifica loke nan a expresa of publica.

Ayera Bon Dia Aruba a entrevista vocero di Ministerio Publico, Mariaine Croes, kende a duna di conoce cu e corant Awemainta a rectifica loke nan a publica.

EVALUA

Mariaine Croes a sigui bisa cu Luigi Bergen di partido RED a manda un carta pa abogado di Ministerio Publico, pidiendo disculpa y cu lo bay publica disculpa den corantnan. Ta asina cu Ministerio Publico lo reuni cu abogado pa evalua si por considera esaki un rectificacion.

Pa loke ta trata Armand Hessels ta asina cu el a duna di conoce cu e no kier rectifica pasobra e no ta responsabel pa informacion cu el a duna na prensa cual a wordo saca for di su contexto.

Mariaine Croes a sigui bisa cu abogado mr. Bikker, representando Diario, a manda un carta informando cu lo no rectifica. E mesun postura aki AVP tambe a tuma.

CASO SUMARIO

Esei ta nifica cu awor Ministerio Publico y Procurado General lo bay cuminsa un caso sumario contra Diario, AVP y Hessels.

Ta asina cu Procurado General ta considera loke a sali publica un ofensa. E ta haya cu e publicacionnan ta tacha e integridad di su persona como Procurado General y tambe Ministerio Publico.

Den careda di otro siman lo por spera cu abogado di Ministerio Publico y Procurado General lo entrega e peticion pa e caso sumario den Corte, caminda Corte den Prome Instancia lo fiha un fecha pa trata esaki. Asina cu e fecha ta conoci, Bon Dia Aruba lo informa nos lectornan.

Tur dos ta ricibi basta golpi y ta wordo transporta pa hospital

Auto ta atropea dos peaton na Sero Pita

Chofer no tabata tin rijbewijs







SERO PITA – Diahuebs atardi alrededor 5.30 alarm central ta dirigi un unidad di ambulans cu urgencia na Sero Pita pariba di e cruzada principal, caminda un auto lo a atropea dos persona.

Na yegada di e ambulans enberdad nan a bin encontra dos persona masculino benta riba caminda y lo a tabata mustra di a ricibi basta golpi.

Ambos a wordo trata inicialmente na e sitio y pa despues wordo transporta pa hospital.

E chofer cu porcierto no tabata tin rijhbewijs a declara cu un auto lo mester tabata bini den direccion contrario y lo a bini den su direccion y e mester a kita pe na momento cu e la dal tur dos peaton cu tabata halciendo ehercisio.

Director di AZV, Ru Croes, RA:

"Berdad ta cu AZV tin e placa, pero mester di e servicio di specialistanan"

Mayoria specialista a firma contrato cu AZV, despues di intervencion personal di e Director

ORANJESTAD—No tin nada mas pa haci. Organo Ehecutivo di AZV ta para riba cu specialistanan mester firma e contrato, cu ta ensera un presupuesto total di 28,3 miyon florin pa 2005. Y segun Director di e Organo Ehecutivo, e posicion aki no ta uno di arogancia, sino uno di necesidad.

Te cu ayera, mayoria specialista a firma e contrato, faltando kizas tres. Bon Dia Aruba a componde cu algun specialista a dicidi pa firma toch, pero no a haci esaki cu conviccion pasobra nan ta keda cu duda riba nan seguridad financiero.

Berdad e negociacionnan pa yega na un contrato cu specialistanan no a bai facil. Pero a tene cuenta cu tur e detayenan cu ta hunga un papel den e desaroyo di e cuido medico, segun Ru Croes, RA, Director di AZV.

No ta AZV a determina e tarifanan nobo, sino un comision special cu tabata consisti di dos representante di AZV y dos representante di VMSA, e asociacion di mediconan specialista. E grupo aki a reuni pa hopi tempo, y a manda su proposicionnna tanto pa AZV como VMSA. Ambos partido por a haci su comentarionan. "Nos tambe tabatin obhecion contra algun punto di e comision. Specialistanan individualmente tambe por a manda nan obhecionnan. Y finalmente, despues di a evalua tur e comentarionan, e comision a bin cu su decision. Tin algun cos a cambia. "Nos no a haya tur nos gana. Pero e ta cuestion di 'give and take,' Ru Croes a comenta

Negosha cu un asociacion cu ta representa diferente interes no ta algo simpel. Croes no kier specula con e negociacionnan den e Asociacion di Mediconan Specialista ta bai, pero e ta kere cu tin grupo di specialismo ta haya mas atencion pa e hecho cu tin mas specialista den e grupo aki. Tambe tin specialismo cu tin solamente un representante. Y VMSA, ta e instancia segun lei, cu e Organo Ehecutivo mester reuni cu n'e pa yega na contratonan. E ehecutivo ta consiente cu e acuerdo cu ta yega e ora, no ta satisface tur e 44 specialistanan.

"Locual nos ta yega na dje e ora ta e asina yama 'vangnet,' cu ta tarifanan nobo basa riba e presupuesto nobo," Croes a splika.

Ta un hecho tambe cu ta AZV tin e placa, y di mes esei ta duna e Organo Ehecutivo un poder adicional. Por lo menos, esei lo por ta un conclusion. Ru Croes no ta de acuerdo cu esaki, ya cu AZV por tin e placa, pero mester di e specialistanan pa duna e cuido medico

Sinembargo, AZV kier paga un suma razonabel, pa yega na un cuido medico pagabel. Finalmente, pa a finalisa tur e discusionnan un hende mester a 'hak de knoop door,' y es persona ei tabata e director di AZV. "Sino di otro forma e negociacionnan lo dura un aña mas."

Ru Croes mes a yama e specialistanan cu mester a firma ainda, y a papia personalmente cu nan pa convence nan pa firma.

CONTRATO NOBO TA CONTA ENTRANTE 2005

E presupuesto di 28.3 miyon florin ta cuminsa conta pa 2005. Cualkier suma cu specialistanan lo a cobra riba e suma total aki lo mester keda entrega bek na AZV, pero a base di un areglo di pago di 36 luna. Tur aña e suma aki lo aumenta cu 2.5 porshento, cu ta otro cifra cu mester a negosha riba dje. Aunke cu e tarifanan pa specialistanan awor ta determina na un presupuesto di por ehempel 30 miyon pa 2006, Croes no ta exclui cu si mester bin mas necesidad, sea pa mas specialismo of mas specialista cu lo mester aumenta e percentahe. "Nos lo no negocia mas riba tarifa, pero mester mira si desaroyo den cuido medico lo rekeri cu mester aumenta e presupuesto. Si mester resulta cu mester cu e 2.5 porshento no ta suficiente,



Sr. Ru Croes

anto lo mester argumenta esaki." Ru Croes mes ta mira un desaroyo den cuido medico na Aruba por ehemple, cu lo rekeri mas specialista, por ehempel pa psychiatria.

Specialista por stop di traha durante aña debi cu a yega na e 'quota?'

E limitacion di presupuesto y e determinacion di tarifanan nobo ta nifica cu mediconan specialista por yega na un produccion di 620 mil florin pa aña. Algun lo por subi riba e suma aki, depende di e cantidad di caso cu nan mester atende, te hasta alrededor di un miyon, mientras cu algun lo keda bou di e suma.

Pero, Ru Croes ta sigura cu asina cu e specialistanan yega na e presupuesto pre-determina, e no ta nifica cu nan lo 'stop di traha.' Por ehempel, si un specialista yega na un produccion di mas di 620 mil na Augustus, lo e no por bisa cu e no ta atende ningun pashent mas. Tin provision pa casonan asina, segun e contrato.

E SUMA DI 620 MIL NO TA E SALARIO DI SPECIALISTANAN

Mester tene cuenta, cu e suma aki no ta e salario di e specialista. E ta su produccion, for di cual mester kita e gastonan di oficina. Pero e ta representa un reduccion drastico, ya cu hopi specialista a haci inversionnan grandi, sea den oficinanan nobo y/of aparatonan medico pa nan trabou. Aki ta bin e disputa, pasobra algun dokter lo haya problemanan serio, ya cu e pago di e hypotecanan lo ta mucho pisa, compara cu locual lo gana awor. Segun Ru Croes, AZV a tene cuenta cu situacionnan asina, y a pone un suma di 1 miyon florin adicional pa cubri algun di e gastonan fiho aki. E contrapartido, cu ta e specialistanan no a considera e suma aki suficiente, pero "nos no tin mas placa pa pone den e fondo aki," segun Croes.

Pero, e Director di AZV ta bisa si cu algun specialista a inverti den edificio relativamente luhoso, incluyendo e interior di nan oficina, y e no ta haya cu ta e pagado di prima mester ta responsable pa e gastonan aki. "Mester tene cuenta cu tin hende na Aruba cu apenas ta lora cu nan sueldo minimo. Mi no por defende pa mas placa di e prima bai pa e gastonan aki."

Ru Croes ta admiti cu kizas algun specialista lo por haya problema, pero e ta kere cu nan tambe mester busca solucion pa esaki, y no tir'e den scochi di AZV. Un forma ta por ehempel pa mas specialista traha for di un edificio, enbes cu tur bai traha nan propio clinica.

ENTRADA SPECIALISTA VERSUS DOKTER DI CAS

E 620 mil florin basico pa produccion di un specialista ta keda mas halto cu locual dokternan di cas ta gana. Segun Ru Croes, dokternan di cas, si nan tin 3000 pashent inscribi ta ricibi un suma di produccion di entre 400 pa 420 mil florin pa aña. E director di AZV ta insisti cu e suma aki por ta mustra hopi pero, cu apesar di algun critica, dokternan di cas ta traha duro. E cuestion aki a bin, a base di e hecho cu specialistanan mester studia mucho mas largo cu un dokter di cas, y contrario na mayoria hende, nan ta cuminsa traha despues di nan 30 aña, y tin menos tempo pa traha riba nan carera, comparativamente. Croes tambe ta reconoce esaki, pero ta sigura cu toch specialistanan lo sigui gana mas placa cu un dokter di cas, y ta haya esaki husto.

SPECIALISTANAN NO TA CONVENCI

Bon Dia Aruba a comprondé cu berdad ta cu mayoria specialista a haya nan mes ta accepta e contrato, pero no tur ta convenci cu esaki lo ta nan beneficio. Es mas, e suma di 1 miyon florin pa gastonan adicional di nan servicionan lo no ta suficiente, algun ta premira.

E problema ta sinta na cambio di maneho, despues cu Gobierno a cambia na 2001. Pa hopi tempo, sigur den comienso di decada di 1990, algun specialista tabata frustra pasobra no tabatin espacio suficiente den hospital pa nan traha. Hospital pa hopi tempo tin plan pa expansion, pero te ainda no a realisa esaki. Tabata e tempo ei tambe cu a stimula specialistanan pa traha nan mesun clinicanan, den cercania di hospital. Es mas, a reserva e tereno rond di hospital netamente pa e clinicanan aki. E clinicanan cu tin awor, cu ta alrededor di 12, no ta ocupa ni un tercera parti di e tereno reserva.

E vision e tempo ei, tabata pa stimula turismo medico pa Aruba. E intencion tabata pa yega na un limitacion di prijs pa pashentnan local, pero e specialistanan por a compensa e resto pa medio di turismo medico. Y esaki lo a rekeri inversion constante, pa atrae pashentnan di exterior cu por paga. Creacion di turismo medico lo a aumenta e calidad di cuido medico na Aruba. Pero tur e desaroyo aki awor lo mester frena, pa motibo di e realidad nobo di AZV, y e limitacionnan di e fondo. Sinembargo, ya algun clinica tin nan aparatonan caro, incluso personal na nivel di HBO cu tin salarionan di 60 pa 80 mil florin pa aña. Tur ta pesonan cu awor e specialista ta sinta cu n'e, mientras cu su entrada a keda limita.

Homber ta haya tiro den pia, mientras e tabata bai traha

Agresornan a mire pa hende robes

SAN NICOLAS—Diaranson mainta, pa 08.20, polisnan ta bai na Centro Medico na San Nicolas , naunda un homber a yega cu bala den su pia. Na yegada polisnan ta topa cu e homber C.W. naci na Aruba di 50 aña, kende ta declara cu desconoci a tire. E tabatin un cover-all bisti, y e bala a alcanse na su pia robes parti abou. E ta bisa cu 06.30 di mainta el a Sali pa bai trabou. Ora cu e tabata canando banda di e sero na Essoville, un auto chikito blanco deportivo a para banda di dje, y un persona a yame na e nomber "D". cu no ta su nomber. El a bisa cu su nomber no ta "D" y a sigui cana bai. Un di e hobennan den e auto a saca un rifle di aire y a tira riba dje. El a bisa cu el a sak pa evita pa e bala no alcanse, pero asina mes e bala a dale na su pia. Despues e auto a primi gasolin y a bai. El a yama su yiu homber cu e hibe Centro Medico pa tratamento. Cu ambulance el a bai poli pa saca X-ray, y despues a hibe Recherche pa e duna keho.

Segun Prome Minister Nelson Oduber

"Ora cu Hulanda pone un KB riba cabes di cualkier politico di MEP Nel Oduber ta bai"



ORANJESTAD – E mandatarionan Hulandes mes tabata desea pa no tene un conferencia di prensa y manda un comunicado riba henter e asunto cu a keda discuti aki na Aruba.

Prome Minister di Aruba, sr. Nelson Oduber a indica cu e mandatarionan Hulandes a bisa di no kier bai mete den e discusionnan di Aruba pa loke ta trata e loke a yega na dje y a laga na gobierno pa nan mes bai duna declaracion y nan a haci e peticion pa bai manda un comunicado y no tin nada particular na esei, pasobra e asunto aki no ta prome biaha, e la yega di pasa mas biaha, peor mayoria biaha nan sa duna un conferencia di prensa.

KB

Prome Minister no ta considera cu tin ningun KB,"konningklijks besluit" poni riba cabes id ningun hende.

Sr. Nelson Oduber a indica cu dia nan pone un KB riba dje, e lo bai for di gobierno.

Sr. Nelson Oduber ta considera un KB, ora cu pidi Hulanda pa kita poder di un minister y bai cu tur documento, lage awa na wowo y cu ta partido MEP mester a duna e Minister conserni copia di e raport Koerten, pasobra nana sconde esaki pe, y nan a ranca pagina 6 y 7 pa e no mira kico nan a skibi contra di dje.

Despues a pidi Controlaria General di Hulanda pa bin investiga algun Minister y esaki ta ser considera como metemento den asunto interno di pais Aruba.

Metemento di Hulanda den asunto interno di pais Aruba, ta raport de Ruiter y raport Koerten, cu tur respet, ora sr. Henny Eman a pidi Hulanda pa bin investiga e relacion entre Procurador General y Ministerio Publico y Polis y Seguridad Nacional, anto fin di e cancion tabata, cu dos Arubiano mester keda retira for di trabou. Entre nan tabata sr. Stanley Zandaam y sr. Adi Ramsijn, anto Hulanda no aki ta for di trabou Zwinkels, peor a traslada esaki pa un otro departamento na Hulanda.

Sr. nelson Oduber a indica cu e cambionan aki ta pa fortifica henter e maneho.

CONTROL

E discusion na Aruba, ta politiconan di Aruba ta hibe, esaki tabata un discusion pa sincronisa e maneho den un periodo cu meste por bin cla pa otro aña, anto un Minister mester tin e responsabilidad.

Na Hulanda VOSA ta sera Minister Bot. na Hulanda Naturalisacion ta serca Minister Verdonk, kiermen awor aki bo ta yega a tanto VISA y Naturalisacion y permiso pa trabou den un organisacion, na moda cu e control ta mehora.

Hulanda a mehora e control di 3 miyon Euro te na 20 miyon Euro aña pasa y Hulandes nan a reduci e cantidad di 45 porshento di ilegal, dor di fortifica e maneho cu ta bai tuma luga pa locual ta trata Hulandes.

Oposicion naturalmente tin un tarea di controla y vigila gobierno y trata na vocifera nan opinion na un manera cu nan kier

Advertencia pa esnan cu ta bende cuminda sin permit

Principalmente hendenan Latino

ORANJESTAD—Polisnan ta manda un advertencia na tur e personanan, principalmente Latino, cu no a busca permit pa bende cuminda den parada of na eventonan di carnaval, cu polisnan ta bai actua severo contra nan. Polisnan ta bisa cu nan ta bai controla e permit nan debidamente y cu tur hende mester tin permit pa bende cuminda.

Polisnan ta detene ladronnan di piesa di auto

Nan tabata los piesa riba tereno di warda di polis na Balashi

ORANJESTAD—Diaranson p1'or di marduga, un polis cu a bai hiba un auto na Balashi, a mira cu un auto di servicio su bentana tabata kibra y cu desconoci a bai cu e radio. Tambe e polis a ripara cu diferente porta di e autonan den e garashi tabata habri. El a bai tira un bista y a cana busca meimei di e autonan cu ta staciona na e luga. E polis a descubri un ladron scondi tras di un auto bieu. Dor cu e homber tabata scondi y e tabata su so, el a los un tiro di advertencia. Mesora el a pidi refuerso di diferente warda cu a bin duna un man. Ora cu polisnan a yega nan a detene choler G.F.A. di 38 aña, naci na Aruba . E polisnan a sigui busca y a topa tambe cu e homber O.R.V. di 44 aña naci na Aruba.

El a resisti pisa y polisnan mester a domine cu klop. Pafor tabata para e auto di O.R.V. un Toyota Cresida A-45559. E auto a wordo confisca y hinca den e garashi. Tur dos a wordo entrega den man di Recherche.



Hobennan sospechoso humando mariwana

ORANJESTAD—Diaranson pa 6.15 di atardi, polisnan ta wordo manda na Dadelstraat na unda tin dos mucha homber sospechoso sinta den un auto. Na yegada polisnan ta haya e auto un Datsun Sunny A-46546 para dilanti di e clinica den Dadelstraat, cu dos hoben sinta den dje. Ta trata di e hobennan R.A.K. di Aruba di 21 aña y J.E.M. di 18 aña, kende nan tabata humando mariwana. Polisnan a ristra na nan paña y a haya cada uno cu un cuchiu. E cuchiunan a keda confisca. E hoben cu tabata sinta tras di stuur , no tabatin rijbewijs.

Puma of Tiger canando den Kamai

NORT—Polisnan diaranson pa 10or di mainta, ta bai na un cas na Kamai, naunda un habitante a mira un bestia peligroso. Na yegada polisnan ta papia cu un habitante,kende ta bisa cu el a mira un bestia cu ta parce un tiger ta cana rond di e cas. El a core bai sconde y yama polis. Polisnan a tira bista rond, y a haya e mesun declaracion for di otro habitante. Nan a bisa polisnan cu na Saliña Cerca tin un persona ta biba cu ta cria e bestianan ei. Polis a bai na e cas y ta papia cu e doño, kende ta bisa polisnan cu un di e bestianan a kibra e cauchi y ta cana den bicindario. E doño ta buscando e.

Cacho peligroso ta stroba turistanan di bai grot

SAN NICOLAS—Diaranson pa 10.15 di mainta, polisnan ta haya informacion, cu lo tin un cacho peligroso na Grot di Lourdes y cu e ta ataca e turistanan cu kier bin bishita e luga. Na yegada polisnan ta papia cu e señora C.R. kende ta bis cu un par di dia caba e cacho ta na e luga y ta hopi agresivo. Polisnan a yama departamento di Veterinario, cu a bin y a bai cu e cacho.

Segun Prome Minister Nelson Oduber

E miho forma pa drecha e proceso di otorgamento di permiso ta hinca tur cos hunto den un departamento



ORANJESTAD – E motibo pakico a lanta DIMAS ta pa tin mas organo di control den e proceso di otorgamento di permiso, sinembargo awor cu e maneho nobo di Hulanda, ta pone cu ta bai integra esakinan dos toch den otro.

Prome Minister Nelson Oduber a indica cu e proceso di cambio ta andando den seno di MEP for di tempo cu nan ta preparando e formacion di gobierno, pa haci e cambio di Minister Rudy Croes, pa Minister Wever. Sr. Nelson Oduber a indica cu un stap importante tambe ta e parti di labor, cu permiso pa trabou den DINA.

Loke gobierno kier ta, un organisacion y un structura, DINA no a duna gobierno e frutanan cu gobierno a desea y e cooperacion no tabata e cooperacion cu gobierno tabata desea, segun e Hulandesnan tambe, pa locual ta trata henter e interaccion.

Sr. Nelson Oduber a indica cu nan ta lanta un departamento y tur ta bai hunto, DINA despues lo bai hunto cu DIMAS, permiso pa trabou y VISA, un structura, anto e ora bo ta deal directamente cu e cooperacion cu Hulanda y logicamente cu Antiyas tambe.

Loke Aura a yega na dje cu Hulanda, ta bai conta pa Antiyas tambe.

Si loke ta mira tin den discusion na Aruba, no tine na Antiyas. Sr. Bot, e tambe ta cai bou di curatela na Hulanda, pasobra VISA no ta cai bou di dje mas entrante di January?

E cos aki ta un discusion y un cambio pa miho y tur hende na Aruba y sr. Oduber ta spera oposicion tambe, tin preguntanan riba henter e situacion, nos precupacionnan pa cu stranhero, miho control, etc, etc.

Gobierno a trata cu radar, a trata cu Warda Nos Costa pero keto bai tur hende mester admiti cu e problema di ilegal nan ta un situacion fastioso.

No na Aruba so, peor na Hulanda tambe, pasobra si na Hulanda e tabata un problema, pakico nan tambe a cambie? IND ta existi actualmente pa 10 pa 12 aña y Hulanda tambe tabata tin e asuntonan aki separa, pero awor nan tambe ta bai bin cune full hunto y nan tambe a ripara cu na Hulanda tambe ta traha hende nan legal, pero no mester lubida, cu apesar di esaki, Hulanda tin hopi bon control.

Nan a aumenta e cantidad di entrada di multa di3 miyon te na 20 miyon euro. Premier Nelson Oduber a indica cu e no tin nada mas di busca den politica, el a cubri tur funcion, e ta prefera di bai cu haci algo cu su consenshi ta bisa cu e la perhudica un colega di dje of cualkier hende.

E gobierno actual ta uno, tur hende ta MEP y ta un maneho tin. Si tabata trata di otro partido, anto manera sr. Henny Eman a haci cu sra. Lili Beke, kita maneho e tempo ei pa un parti economico y pone como responsabilidad di Conseho di Minister, awel den e cosnan aki e gobierno no ta.

Gobierno di MEP ta papia y discuti y hasta porta ta diferencia di opinion tin ora, peor esei no ta problema den MEP, pero tin partido cu no por diferencia di opinion den nan seno, pero den MEP tin ora nan ta diferencia di opinion, pero tur nan meta ta bon control, eficiencia, maneho, transparencia y cla y e proceso mester bai mas lihe y e proceso mester bai drecha y dne esei gobierno tin un entendimento.

Polisnan ta pidi pa establecimento no bende bibida den boter

ORANJESTAD— Polisnan ta haci un apelacion na tur e establecimentonan cu tin permit pa bende bidida alcoholico, y cu ta riba e ruta di parada di Carnaval, of den bicindario di cualkier evenemento di Carnaval, pa no bende bibida den boter. Polisnan ta bisa cu esaki por ta un peliger , pa ora tin bringamento, tanto pa e publico y pa nan mes, como cu lo por bin bentamento di boter y nan luga tambe lo por wordo kibra, como cu e personanan lo usa e boternan bashi como arma.

Ganadora di Kompa Leon su Dutch Caribbean Tour

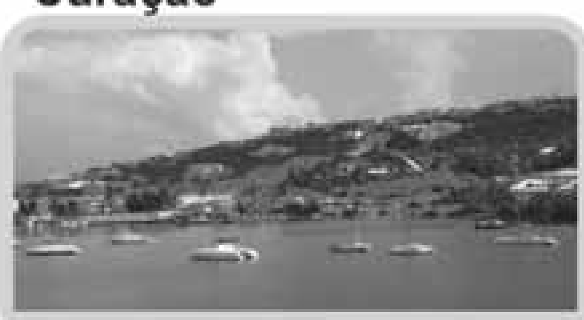
Susy Wiersma



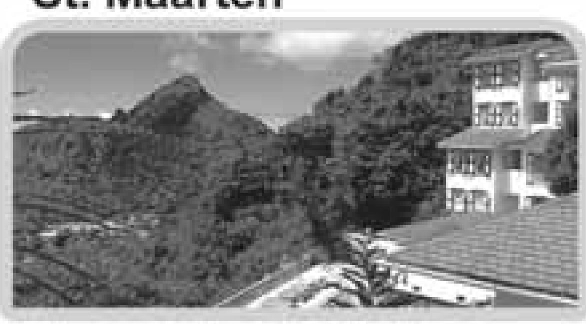
Bonaire



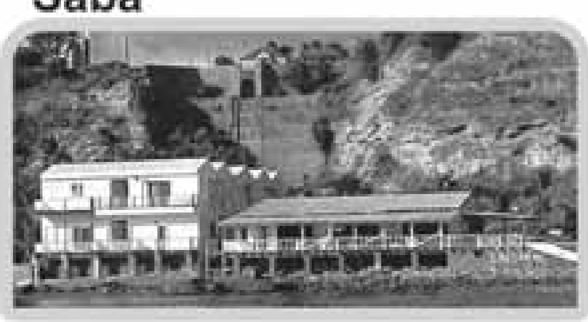
Curaçao



St. Maarten



Saba



St. Eustatius



E Dutch Caribbean Card ta hiba Susy Wiersma ariba un DUTCH CARIBBEAN TOUR:

- 2 nights Great Bay Beach Hotel - Sint Maarten
- 1 night Queen's Garden - Saba
- 1 night Golden Era Hotel - Sint Eustatius
- 2 nights Lion Dive Resort - Curaçao
- 2 nights Plaza Resort - Bonaire

Tambe Susy a haya **Afl. 2,500.00** riba su caarchi di Kompa Leon pa e por usa na tur e islanan.

Kompa Leon
The Dutch Caribbean Card



CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

"...los e Leon den bo!"

Bou di guia di Aruba Learning di Joyce Bartels Daal y Vanessa Gomes

AHATA e aña aki lo enfoca riba entrenamento y educacion di nos hendenan den sector turistico

Garantisando nan e herment pa sigui duna e miho servicio na turistanan

ORANJESTAD – E aña aki AHATA lo enfoca hopi riba educacion. Como tal a dicidi di acerca e dos damanan dinamico di Aruba Learns esta Joyce Bartels Daal y Vanessa Gomes pa asisti nan cu esaki. Ta uza educacion como base pa inverti den conocemento y informacion pa tur nos hendenan den e sector hotelero y otro sectornan di Aruba.

YABI DI EXITO

Ta e hende ta e yabi di exito di tur sector, specialmente esun turistico. Como tal lo enfoca durante 2006 riba entrenamento y educacion pa duna nos hendenan e hermentnan necesario y informacion pa nan por duna e servicio di un nivel te hasta mas halto cu tin aworaki. E motibo ta pasobra semper nos tabata conoci pa e hospitalidad. Y nos no mester keda bisa esei so pero traha riba dje pa hacie miho ainda.

META FINAL

E meta final segun Bartels Daal ta pa hospitalidad di nos Arubiano ta e pakico tur e turistanan ta sigui bin Aruba. "E magia di nos hospitalidad" lo ta e prome actividad di entrenamento cu AHATA lo ofrece tur su miembronan den e lunanan benidero. E contenido lo ta importante tambe. E pregunta cardinal ta kico ta e necesidad di e trahadonan pa asina nan por haci nan trabou miho. Ta yama esaki e needs assessment test. Un test haci cu cooperacion cu universidad di Aruba. E inventario aki cu resulta, lo bira e base pa e programa educacional cu ta bai ofrece henter e anja na tur e miembronan di AHATA.



MAGIA DI NOS HOSPITALIDAD

E di dos parti di "E Magia di nos hospitalidad" ta bai ta e espirito di nos hendenan pa cu e arte di servicio. Lo papia y scucha nan un tiki kico ta e forma mas corecto pa anda cu e situacionnan dificil y hendenan dificil. E mundo di servicio no tur ora ta facil. Pero tin cu siña anda cu esaki pa nos no perde e espirito di e servicio cu nos ta brinda. E trabou aki ta den man di facilitadonan local.

PRODUCTO DI ARUBA

Ta importante pa sigui traha riba producto di Aruba pero ta mas importante pa enfoca riba nos hendenan. Como tal, ora cu Aruba Learning a wordo acerca pa bira miembro di AHATA y yuda, a tuma esaki cu man habri. Hunto cu e otro partnernan di AHATA manera Universidad di Aruba, EPI, International Educational Institute, lo forma un team di training local y Aruba Learning lo ta encarga cu e programa. A haci uso di invita e ganadonan di e shoco award pa yuda den e programanan aki y actua como role model.

Hues a puntra Fiscal

Pakico a tarda dos aña prome cu presenta caso di accidente fatal den Corte

ORANJESTAD – Manera Bon Dia Aruba a publica, ayera mainta Corte den Prome Instancia a trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e homber O.C.M., kende ta wordo acusa di a ocasiona un accidente fatal ariba e caminda di rotonde di Tanki Leendert pa Playa, unda e hoben H.A. di 18 aña manehando un brommer Yamaha a fayece.

CASO A TARDA HOPI

Den sala di Corte tabata presente mama di e victima y Hues a puntre kico e ta opina di e caso cu a tarda asina hopi. E señora a bisa cu enberdad e caso a tarda hopi pero e ta contento cu e caso ta wordo trata.

Hues mes a puntra Fiscal pakico awor numa Ministerio Publico ta presenta cu un caso cual a sosode na November 2003. Fiscal a bisa Hues cu Ministerio Publico a reuni cu mama di e victima caminda a pidi e mama disculpa cu a tarda asina hopi prome cu tratamento di e caso a tuma lugar.

Fiscal a bisa Hues cu e motibo cu a tarda asina hopi prome cu tratamento di e caso aki a tuma lugar ta pasobra cu a presenta un cantidad di casonan grandi cu a exigi hopi atencion di Ministerio Publico.

Hues a mustra comprension pa e splicacion di Fiscal y despues di casi 2 ora di tratamento di e caso, Hues a honra e peticion di Fiscal pa scucha mas testigo.

Ayera mainta abogado mr. Yarzagaray a presenta tres testigo dilanti Hues, kendenan a duna nan declaracion. Fiscal a bisa Hues cu e ta haya cu mester scucha e otro banda tambe y a pidi pa scucha cinco testigo y tambe cu lo pidi Polis pa haci mas investigacion.

Hues a bay di acuerdo cu e proposicion di Fiscal y a pospone tratamento di e caso.

Dengue ta algo comun den nos region segun e CEO di AHATA Jorge Pesquera

Ainda no tin motibo pa precupa cu dengue lo afecta turismo di Aruba

Mientras cu oficialnan di hotel na Aruba ta bisa hendenan afo cu no tin dengue

ORANJESTAD - AHATA su CEO no ta precupa cu e situacion di dengue na Aruba. Esaki mientras cu algun oficial di hotel local ta dunando indicacion na Merca cu loke cu Aruba ta pasando aden no ta nada particular y cu e pio di dengue ya ta tras di lomba y cu na December tabatin algun caso di dengue. Jorge Pesquera na Bon Dia Aruba a bisa ayera cu e no ta kere cu e situacion ta dje alarmante ei, pa nos turismo, pero cu nan ta vigilando e situacion di serca y si tin cualkier cos cu tin cu wordo haci, nan lo ta prome pa haci tal.



SUFICIENTE INFORMACION

Di otro banda e ta indicando cu e no tin suficiente informacion pa determina e situacion di dengue ta un reto of problema pa nos turismo. "Loke mi por bisabo ta cu nos hotelnan tin programanan pa minimalisa e posibilidad pa colecta awa para cu ta e lugar unda cu e muskitanan ta brui" Pesquera a bisa.

COVERUP

Riba e ponencia cu oficialnan di gobierno lo ta 'cover up' e situacion di dengue pa no spanta turistanan, no ta conoci serca Pesquera. "Mi no sa si tin un caso di cover up" Pesquera a bisa. Di otro banda e ta mustra cu siendo un persona di Puerto Rico, e sa cu dengue ta un malesa comun den e region aki y cu na Puerto Rico tin masha hopi caso mes, sin cu e ta afecta turismo di e isla. "Aruba y otro islanan den sur di Caribe cu tin un clima mucho mas seco cu e otro islanan, tin un chens menos pa tin cualkier reto cu Dengue den largo duracion" Pesquera a bisa. E ta sinti hopi confia cu e caso aki lo no bira un problema. Pero si ta asina cu e por bira un problema, nan lo sa di ataca esaki cu tur su forsa necesario.

CONCLUSION

Como tal por conclui cu no mester ta dje precupa cu e situacion manera cu otro hendenan ta kere cu ta e caso. E no ta na altura cu tin un epidemia na Aruba. Pero cu nan ta cla pa cualkier eventualidad.

BON DIA Aruba

Segun sr. Willem Vrolijk di MPA, Minister Briessen cu mas disparate

Aruba nunca por ta e aeropuerto mas moderno den e region aki, si e no tin radar



ORANJESTAD - Durante su ultimo conferencia di prensa, Minister di Turismo y Transito, Ing. Edisson Briesen, a laga sa cu ora e "flight-check" di e VOR y ILS tuma luga, Aruba lo tin un di e aeropuerto mas moderno den e region aki.

Fuera di ta papia masha hopi mes y ta bisa net, net nada, un biaha mas Minister Briesen ta demonstra cu e no sa di kiko e ta papia.

Un pais no por jama su mes moderno, si e no tin radar. Y, Aruba no por jama su mes esun mas moderno den e region aki, pasobra den nos region casi tur paisnan y islanan tin radar. Fuera di esey, si flight-check e VOR y ILS mes, ainda tin aparatonan (entre otro ABA-DME y Radar) cu ta daña y tanten cu tin aparatonan daña, no por papia di e aeropuerto mas moderno den e region aki.

RADAR

E Minister a duna un splicacion extenso, di e compra di radar y e caso cu ta andando den corte, cu no ta alcaso. Lamentablemente e Minister, no ta comprondе cu esaki no tin nada di haber cu e problema di retraso cu tin actualmente. Si Aruba perde of gana e caso den corte, e no ta motibo pa no drecha e radar. Nos no por cambia historia y pasado ta keda pasado. E radar tey y hecho ta, cu pa 4 aña largo, e Minister no a haci nada pa dreché y si acaso e Minister tin prueba di corupcion den compra di e radar, anto no solamente ta su derecho pero su deber pa entrega esaki na Ministerio Publico. Pasobra, si e no haci esaki, e tambe ta complice. Pues stop di papia y por lo menos cuminsa actua.

Tambe e Minister a laga sa, cu e ta diacuerdo cu Aruba mester un radar pero no a haci nada den 4 aña, pa drecha esun cu nos tin.

Es mas, aparentemente tur aña Departamento di Aviacion ta presupuesta placa pa drecha e radar y tur aña e Minister ta corta esaki.

Pa aña 2006 e Minister a bolbe kita e placa presupuestá pa drecha e radar. Pues, e Minister ta diacuerdo cu Aruba mester un radar pero toch e ta corta e placa presupuestá pa dreche. Aki nos ta mira, cu e Minister ta papia un cos pero ta haci otro. Atrobe, e ta demonsta cu e no ta mira ni comprondе, e importancia cu aviacion tin pa nos turismo y economia.

ILS Y BEA-VOR/DME

A instala un ILS nobo na augustus 2004 pero no a flight-check e. Pakiko? Un paar di luna pasa a instala un VOR/DME nobo, cu tabata daña for di april 2004 pero tampoco no a flight-check e. Pakiko? Como tal niun di dos no por wordo usa oficialmente. Ta di aplaudi cu a instala aparatonan nobo pero lamentablemente no por usanan oficialmente pasobra no a flight-check nan. E Minister a laga sa cu e flight-check lo tuma lugar entre 13 pa 16 di februari.

Ban spera cu esaki ta e caso pasobra ultimamente e Minister ta bisa hopi cosnan cu no ta cuadra cu realidad.

Si por usa e dos aparatonan aki, ya caba esey lo juda elimina e retrasonan cu tin a corto plazo. Ta keda solamente e ora ey e ABA/DME y e radar pa drecha. E ABA/DME no ta cay bow di e responsabilidad di Minister Briessen pero bow di e Minister di Antillas. Como tal no por culpa e Minister di Aruba cu e no ta functionando.

Pero e radar si ta cay bow di su responsabilidad y ta di spera cu e asumi e responsabilidad aki y pone e radar den function mas pronto cu ta posibel.

Solamente despues di a haci esey, e por bisa cu Aruba tin e aeropuerto esun mas moderno den e region aki y no prome.

Rectificacion di Luigi Bergen

Mi persona ta realiza cu mi a usa palabranan, publica den Bon Dia Aruba di diahuebs, 19 di Januari 2006, riba pagina A8, cu a resulta di ta ofensivo pa sra. Mr. drs. Theresa D. Croes-Fernandes, tanto como persona como den su funcion di Procurador General y hefe di Ministerio Publico di Aruba, pa cual motibo e rectificacion aki ta wordo publica.

Luigi Bergen

Señora ta denuncia cu desconoci a kibra marmer di graf

SAN NICOLASS— Diamars pa 3.30 di atardi, un señora ta bai warda di San Nicolas y ta duna keho di destruccion. E señora ta bisa cu desconocinan a destrui e marmer cu tabatin riba graf di nan mama. E ta bisa cu e rumannan hunto a cumpra e marmer pa 8000 florin. Ora cu el a bai bishita e graf, el a mira cu e tabata kibra.

Lider di MEP sr. Nelson Oduber

Partido MEP a celebra 35 aña di existencia recordando su fundadonan

ORANJESTAD – Partido MEP ayera a recorda e hecho cu nan tin 35 aña di existencia. Den nan encuentro cu prensa, e partido su presidente a amplia riba e exitonan cu MEP tabata tin y con e partido a bin ta evoluciona durante ultimo añanan.

Partido MEP ta ser considera como un partido di signatura social-democratico, caminda cu nan ta percura pa e aspectonan social den comunidad y tambe e parti humano.

Prome Minister Nelson Oduber kende ta lider di e partido aki a recorda e gran fundado di Partido MEP cu ta sr. Betico Croes den felis memoria. El a mustra cu no por compara Betico Croes cu ningun otro politico na Aruba, pa motibo cu e tabata unico y ta cada 100 aña Dios ta duna un persona asina pa e bin sirbi su pais.

Lider di MEP, sr. Oduber su palabranan di ayera a wordo caracterisa pa duna un amplio reconocemento na e labor y logronan cu su antecesor y fundado di partido MEP, Betico Croes awor den felis memoria a logra pa su partido y pa nos pais.

Sr. Oduber a accentua tambe riba e aspectonan importante cu MEP a hunga rol den dje of tambe e lider di partido e tempo ei, sr. Betico Croes (q.e.p.d.). MEP a percura pa yuda cu e parti di Status Aparte di Aruba, sinembargo e lider di e partido no por a wak esaki keda realisa.

Sr. Oduber a relata henter e periodo desde cu Betico a bira malo, te dia cu el a tuma over.

Sr. Oduber ta orguyoso di por a hiba y ta hibando e liderasgo di e partido, cu na cuater ocasion a scohe su persona como e lider mayor di e partido.

Sr. Oduber ta combenci cu MEP a duna su parti na comunidad y cu su persona liderisando MEP pa mas cu 20 aña caba, ta satisfecho di mira e desaroyonan importante cu e parti a pasa aden. E mandatario ta kere si cu den futuro lo mester habri caminda pa otronan por cuminsa explora e proceso aki.

Sr. Oduber ta contento y ta gradici tur cu a yuda den henter e periodo di 35 aña di partido MEP, desde esnan cu a funda e partido, tur esnan cu a compania e partido cu awe no t'ei mas, y tambe tur esnan cu awe ainda ta sostene e partido, cu cada biaha cu e la bai eleccion e la marca historia.





Presidente di Parlamento drs. Mervin Wyatt-Ras ta informa:

Parlamento ta gradici un y tur cu a haci posibel cu e rapport encuanto Encuesta Parlamentario por a ser finalisa, entrega y ser trata



ORANJESTAD - Presidente di Parlamento drs. Mervin Wyatt-Ras a manda un comunicado di prensa relaciona cu e tratamento di e rapport encuanto encuesta parlamentario.

E ta bisa cu diaranson ultimo a trata den reunion di comision central e rapport encuanto e encuesta Parlamentario di Racetrack. Tin cu menciona cu esaki ta e prome encuesta Parlamentario di pais Aruba.

Dicho rapport a keda entrega dia 28 di october 2005. E comision a keda instala dia 9 di september 2003. Aki a haci uzo di capitulo 10 di reglamento di ordo di Parlamento. Segun nos Constitucion articulo 3 inciso 19 Parlamento di Aruba tin derecho di revisa/realisa un investigacion of asina yama un encuesta Parlamentario.

E proceso di e encuesta ta keda regla den un ley ordenansa di encuesta Parlamentario of ”enquete verordening” cu ta data desde 1948.

Parlamento a encarga e comision cu e tarea di “reconstrui, analisa y aclarea henter e proceso, principalmente e decision di gobierno di Aruba, relaciona cu e proyecto di Racetrack desde su concepcion, su preparacion te na momento di e pago cu gobierno a efectua na sr. Sanchez y su companianan den cuadro di e sentencia di 9 di augustus 2002 den corte na Merca”.

E comision a consisti di sr. ir. Robert Maduro (presidente), sr. Benedict Nisbett (vice-presidente), sr. Valentino Arends, sr. ir. Edwin Jacobs, sr. Kenneth Jong, sr. Otmar Oduber y sr. Benito Sevinger.

Parlamento diaranson a aproba e recomendacionnan di e rapport mas un recomendacion pa institui un seccion di “Onderzoek en Verificatie” pa facilita e trabou ora di investigacion. Alavez Parlamento a dicidi pa trata e rapport den un reunion publico, caminda ta invita gobierno pa e debate.

E reunion a dura varios ora y a discuti basta encuanto e hecho cu 2 miembro di e comision a distancia nan mes di e contenido di e rapport, locual no a nifica cu nan a distancia nan mes di e comision.

Parlamento ta gradici un y tur cu a haci posibel cu e rapport aki por a ser finalisa, entrega y ser trata. Muy enespecial diferente profesional y trahadornan di Parlamento mes cu banda di nan labornan diario a coopera cu realisacion di e encuesta aki, cual ta esun prome den historia di Aruba.

Minister Plenipotenciario a ricibi bishita di mr. Karel de Vey Mestdagh

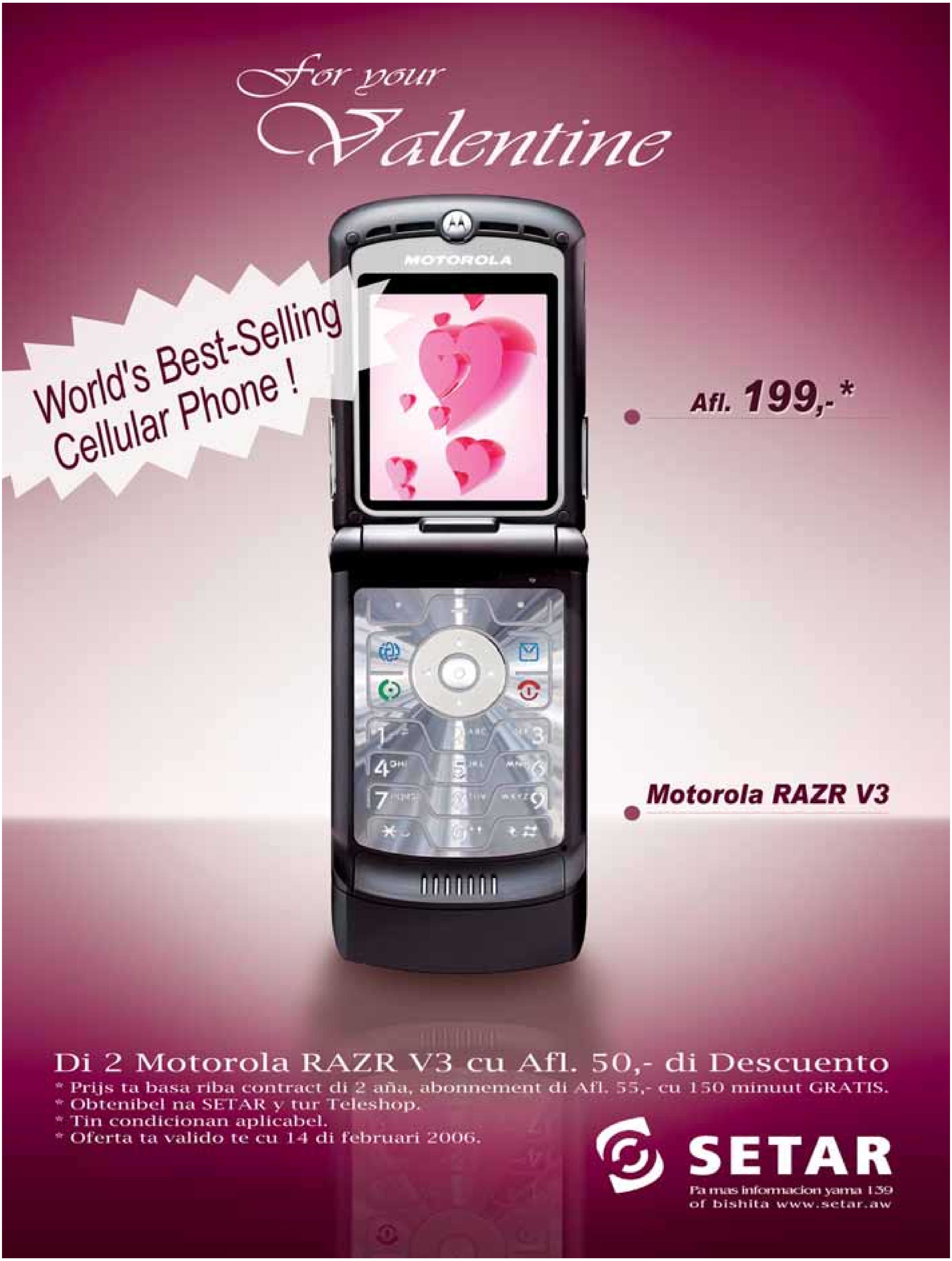
E ta Consehero pa Reino na Ministerio di Asuntonan Exterior di Hulanda



DEN HAAG – Minister Plenipotenciario sr. Frido Croes a ricibi na Cas di Aruba bishita di sr. mr. Karel de Vey Mestdagh, Consehero pa Reino na Ministerio di Asuntonan Exterior di Hulanda. Tambe presente na e encuentro tabata director suplente di e Directorado di Hemisferia Occidental di Ministerio di Asuntonan Exterior sr. J. Schellaars. Di Cas di Aruba a tuma parti na e combersacion sr. Cornelius James, representante di Aruba pa Asuntonan di Union Europeo.

Durante di su encuentro cu sr. Croes, sr. De Vey Mestdagh a informa e mandatario ariba su funcion como consehero na Ministerio di Asuntonan Exterior. Alabes sr. De Vey Mestdagh a elabora ariba e tarea di e Ministerio y e importancia di e representantenan diplomatico rond mundo. Ta asina cu tur embahada tey pa duna asistencia na tur cuidadanonan Hulandes y mester ta bon na altura di e situacion actual den e tres paisnan di Reino Hulandes.

Alabez sr. de Vey Mestdagh a bisa cu Aruba ariba tur tereno por sigi conta ariba su cooperacion.


For your
Valentine
World's Best-Selling
Cellular Phone !
MOTOROLA
Afl. 199,-*
Motorola RAZR V3
Di 2 Motorola RAZR V3 cu Afl. 50,- di Descuento
* Prijs ta basa riba contract di 2 aña, abonnement di Afl. 55,- cu 150 minuut GRATIS.
* Obtenibel na SETAR y tur Teleshop.
* Tin condicionan aplicabel.
* Oferta ta valido te cu 14 di februari 2006.
SETAR
Pa mas informacion yama 139
of bishita www.setar.aw

Despues di devela e shoco oficialmente ayera tardi pa su creado nan local

AHATA a entrega e premio Shoco 2005 na e 4 ganadonan

For di empleado te hotelero di aña a wordo reconoci



Tur e ganadonan di e premio Shoco hunto cu representantenan di AHATA



Rob Smith ta ricibi su premio shoco



Avril Culey ta ricibi su premio shoco



Wendy Lacle ta ricibi su premio shoco

ORANJESTAD – Durante un ceremonia ayera na Talk of the Town Hotel, AHATA a honra e 4 ganadoranan di e aña aki di e Shoco Award. Prome cu esei a ricibi den un limousine, e diseñado nan di e premio cu ta dos persona local Maritza Erasmus y Edwin Donata cu tin un trayectoria impresionante como artista. Despues di nan yegada a devela e shoco y a pasa pa entrega di e premio codicia aki den mundo di turismo.

GANADONAN DI PREMIO

E prome pa ricibi su premio tabata Julio Payares di Jolly Pirates como empleado di aña, sigui pa Avril Culey di Divi Aruba Phoenix cu tambe ta bira empleado di aña, sigui pa Wendy Lacle di Divi Aruba Phoenix cu ta bira supervisor di aña y Rob Smith di Wyndham Aruba cu ta bira hotelero di aña. Cada un a ser gradici pa nan merito y nan contribucion pa loke ta e premio codicia aki.

SANJU DARYANANI

Sanju Daryanani a mustra cu e premio Shoco ta un muestra di AHATA pa reconoce e importancia di identifica y desaroya talento local. Hendenan homber y muhe cu lo ta lidernan di e industria turistico den e añanan benidero. A mustra kico ta e rekisitonan specifico cu un trahado mester tin pa por bin na remarke pa haya e premio bunita aki. Pabien na esnan cu a gana e premio shoco e aña aki!

Presidente di OPPA, Paul H.W. van Niel ta señala

OPPA ta sigui precupa riba aumento di prima di AZV

ORANJESTAD – Den un comunicado cu Bon Dia Aruba a ricibi for di Presidente di OPPA, Paul H.W. van Niel, e ta señala cu durante e "hoorzitting" den Parlamento di Aruba na December 2005 en coneccion cu e aumento di prima AZV cu 2% y e "eigen bijdrage" (aporte propio)pa dokter y botica, OPPA a trece su punto di vista den esaki masha cla mes dilanti.

Diferente parlamentarionan a haci pregunta pa haña sa ki opinion OPPA tin tocante e diferente aumentonan. OPPA a demostra bon cla cu e pensionadonan ta pagando caba full e prima di 7½ % y cu e aumento di prima y loke nos como pensionado tin cu aporta adicional na dokter y botica lo tin consecuencianan serio y desastroso pa hopi hende.

Nos ta pone enfasis cu tur fraccionnan a priminti OPPA pa tene debido cuenta cu e situacion di e pensionadonan. E lider di fraccion di MEP a gradeci OPPA pa e informacion cu e a haña y a priminti OPPA cu ora nan ta bai trata e ley e lo tene debido cuenta cu e situacion di e pensionadonan. E dia despues e ley a ser trata y acepta cu 11 voto na favor sin cu un di e 11 miembronan di MEP, incluso e lider di fraccion, a defende e causa di e pensionadonan manera e lider di fraccion di MEP a priminti cu tanto fervor. OPPA a sinti su mes grandemente defrauda y engaña.

Manera ta conoci, Raad van Advies (Conseho Consultativo) a indica cu denter e organisacion di AZV mes tin posibilidadnan pa reduci e gastonan y asina resolve e problemanan financiero existente.

Lider di fraccion di MPA a trece diferente biaha p'adilanti cu e aumento di e prima cu 2% lo ta mas cu suficiente pa cubri lo que falta y asina no tin mester di cobra, adicionalmente "eigen bijdrage", cada pacient pa dokter y remedi.

Cu e aumento aki ya caba AZV ta haña 30 miyon florin extra den caha, pues, mas cu nan mester pa cubri e deficit.

Algun dia pasa nos por a compronde di e director di AZV cu a firma un contract nobo cu e specialistanan y cu esaki lo ta un 15 miyon florin menos cu AZV lo tin cu paganan.

E 28 miyon florin cu tabata falta, awor ta 28 – 15 = 13 miyon. Pakico pues e "eigen bijdrage", si ta sobra algun miyon ainda pa usa?

Segun OPPA, si e conseho di Raad van Advies wordu tuma na serio, anto den seno di AZV mes tin un solucion pa e 13 miyon cu -segun AZV- falta ainda, pero segun OPPA tin de sobra.

Si Gobierno y AZV scucha e gritonan, lamentonan y criticanan di esnan cu ta wordu perhudica dor di tur e aumentonan innecesario aki – manera describi aki riba y bisa dor di lider di MPA y Conseho Consultativo-, nan mester por pone nan man na nan corazon y elimina e aporte propio , rebaha e prima y bin cu un sistema mas humano y aceptabel pa esnan den necesidad of di menos recurso.

No por sigui castiga e pueblo cada viaha cu aumentonan di prima, etc., mientras cu, di otro banda, gastamento iresponsabel di placa ta sigui.

Pa trece solucion den disputa entre ARA y Servicio Veterinario

Awe ta sali carta pa minister Wever pa intermedia den forma di 'mata' cacho y pushi

Y haci esaki den un forma mas 'humano' posibel

ORANJESTAD – E discrepancia entre Servicio Veterinario y Animal Rights Aruba ta continua. E diferencia di opinion di con tin cu pone fin na bida di un bestia ta na discusion y awor lo involucra minister di Salud Booshi Wever pa medio di un carta. Den combersacion cu presidente di ARA, Roy Mezas a confirma cu awe ta Sali un carta pa minister Booshi Wever unda cu ta pidi su intermediacion pa por yega na un solucion amical pa e situacion actual.

POLEMICA

Mezas ta considera e polemica algo hopi lamentabel cu ta tumando mucho tempo. Ya ta dos aña caba cu ARA ta papiando cu hefe di Servicio Veterinario riba e manera mas miho pa pone cacho y pushi drumi pa semper den un forma mas humano. Algo dificil pasobra palabracion a tranca.

COMPARACION CU RESTO DI MUNDO

A mustra cu lamentablemente ta pone cacho y pushi drumi mescos cu resto di mundo, cu no ta un forma illegal, sino mas bien inhumano segun ARA. Ta papia di un forma cu ta haci menos dolor pa e bestia, menos traumatico y tambe menos susto. Esaki pasobra e bestianan cu tin cu wordo mata, ta den susto caba. Nan a wordo gedumped einan, tin stress, y tin cu pasa door di un martirio den nan ultimo momento di bida.

TIKI MAS ESFUERSO

Mezas ta sugeri pa tuma un tiki mas esfuerso, y tiki mas placa pa pone e bestianan aki drumi den un forma un poco mas trankil. Actualmente ta pone tur bestia hunto, y ta matanan den compania di otro. Algo cu ARA ta considera cruel. Esaki pasobra mientras ta matando uno, e otro cu ta wak e suseso, ta drenta den un panico, bira agresivo y cu tur e consecuencianan cu tin.

LUGAR SEPARA

ARA ta puntra pa tin un lugar separa unda cu ta pone e cacho of pushi su so, ora cu ta pone drumi. Aki ta haya chens pa pone hangua den su sanger cu ta pone muri mesora y sin dolor. Esaki mientras e otronan cu tin cu sigui, ta den un otro camber, sin cu nan tin cu experencia y mira otronan sufri. Pues tin cu pone un extra hoki, y asistent pa un tempo fiho, cu tin cu yuda cu e proceso. Pero nada mas. Y ARA no ta kere cu esaki ta mucho mas placa y esfuerso. Aki ta unda cu e diferencia di opinion ta cu Servicio Veterinario.

SERVICIO VETERINARIO

Segun ARA, Servicio Veterinario ta opta pa e forma actual di pone bestianan aki drumi, ya cu e ta mas practico. Bo ta logra haci un grupo mas grandi den un tempo mas cortico, y ta Sali menos costoso. Esnan cu ta haci, tin miedo cu ta wordo mordi, pero esaki segun ARA ta mesun falta di Servicio Veterinario pasobra e bestianan ta bou di stress caba.

CAMBIO DEN MANEHO DI GOBIERNO

Den e carta cu ARA ta manda pa minister Booshi Wever, ta puntra pa trece un cambio den maneho di gobierno pa loke ta 'afmaak di cacho y pushi'. Actualmente e proceso ta causa disturbio den cercania di e servicio Veterinario ya cu tin hopi gritamento di cacho y pushi, y bisiña nan segun ARA ta cuestiona esaki cu tur e gritamento. Algo cu e minister lo por elimina y pa cual ARA ta pidi un reunion tambe. Lo papia cu minister Wever y splica cu nan tin contacto cu World Society for the protection of Animals, (WISPA) cu tin mas forma pa haci esaki.

E siguiente districto na turno ta Savaneta fin di otro luna

Cu 110 persona registra caba pa sterilisa nan cacho of pushi, Animal Rights Aruba ta contento

Hopi ta keha cu suma pa sterilisa ta mucho caro y no por paga esaki

ORANJESTAD – Cu 110 persona cu a registra durante dos diasabra pa un descuento pa sterilisa cacho of pushi, Animal Rights Aruba ta mas cu contento cu e resultado. Tabata durante dos diasabra consecutivo den luna di januari cu nan a organisa un mainta di registracion pa esnan cu kier un descuento pa por sterilisa nan cacho of pushi, debi cu e gasto ta halto pa haci tal. Pero esaki no ta tur ya cu tin mas session pa registra, den diferente bario y districto cu lo sigui awor. Mes momento esnan cu a registra, enberdad ya a acudi na veterinario pa haci cita tambe.

PROXIMO DISTRICTO

E proximo districto ta Savaneta dia 25 di maart proximo. Kier haci algo prome, pero cu carnaval den curpa, esaki ta bira dificil. Asina ta sigui cu e proceso. Despeus di Savaneta lo bin Dakota y asina lo sigui cu e forma pa registra un cacho of pushi pa sterilisacion. E miho forma pa baha crecemento di bruimento di cacho y pushi for di control.

SESSIONAN INICIAL

Durante e sesionnan inicial, a haya confirmacion di esnan cu a bin registra cu e prijs regular pa sterilisa cacho of pushi, ta extremadamente caro. "Pa nos ta duidelijk awor cu e prijs di 240 florin ta inalcansabel pa hopi hende pasobra nan tin mas di un cacho hopi biaha" Roy Mezas a bisa. Pero ora cu e bestianan bira malo, tin problema pa cuida nan. Hopi di nan ta prefera pa no inverti den e sterilisacion awor, y ta uza e placa pa otro fin nan porta mas importante pa e persona. Ta spera cu gobierno por baha e tarifa pa sterilisa cacho mas ainda pa asina mas hende por haci uso di e facilidad aki.

PASONAN PA TUMA

Un otro asunto cu hopi no tabata sa, ta cu no por opera cualkier cacho of pushi y haci nan steril. Mester check su sanger, si e ta abou, si e mester haya un hangua, si e mester subi un tiki. Asina tin mas proceso cu un cacho of pushi tin cu pasa door, prome cu nan por bin na remarke pa haya operacion di sterilisacion.

Den un control di trafico den districto di playa

390 boet a wordo reparti diaranson anochi

Un total di 17 hende a keda deteni pa diferente motibo





ORANJESTAD – Diaranson atardi pa anochi, polis di playa reforsa pa otro districtonan a tene un control di trafico hopi grandi na diferente sitio estratégico.
Den e control aki DOPV, polis, marrechaussee, y douane entre otro a participa den e control aki.

Entre otro lusnan di trafico na aeropuerto, Av. Watty Vos, caminda principal entre playa y Santa Cruz, caminda si Santa Helena entre otro.
Un total di 390 boet a wordo reparti pa diferente infraccion, un total di 39 pa infraccion pa taxi y autobus di cual un chofer di autobus a wordo deteni paso e no kier a para pa polis.
12 ilegal a wordo deteni, 2 chofer burachi, 3 hende pa droga y un machete tambe a wordo confisca.

Por spera den e siguiente dianan mas di e control nan aki den diferente distrito di nos isla, y no lubida e control aki ta general den e sentido, cu nan por puntrabo pa baha y rista bo auto y bo persona tambe pa droga of arma.
Polis a bisa na diferente ocasion cu nan lo no ta tolerante mas, asina ta mantene bo mes na regla manera un bon ciudadano.

Presidente di MEP sr. Junior Arends na ocasion di 35 aniversario di partido

"Nos movimiento lo sigui traha pa garantisa mas oportunidad, progreso y bienestar pa nos pueblo!"

Responsabilidad cu MEP a asumi den pasado, awor y cu nos lo sigui carga den futuro

ORANJESTAD – Presidente di MEP, sr. Junior Arends a trece dilanti su pensamento y reflexion den cuadro di 35 aniversario di su partido. E ta bisa asina:

Dia 9 februari, nos partido Movimiento Electoral di Pueblo ta recorda cu 35 aña pasa homber y muhernan balente ariba e baranca aki, bou guia di e gran estadista Arubano, Libertador di nos pais Aruba, Gilberto François Betico Croes a funda e prestigioso organisacion politico Movimiento Electoral di Pueblo, MEP.

Nos partido desde su principio a sirbi su mes cu e ideologia Social Democrata, cual ideologia a sa di mantene su mes como e ideologia cu a demostra di por sirbi e interesnan di e persona como ser humano na e miho forma.

Como Partido, nos ta constata awe, cu nos partido durante ultimo 35 añanan a promove como organisacion politico, un aspiracion fuerte na e desaroyo y bienestar di nos comunidad pa promocion di un comunidad social democratico; mantencion di nos status autonomo dentro di Reino Hulandes; cumpli cu e normanan den e comunidad den un forma adecuado. Den nos actonan nos movimiento semper a brinda respet na e dignidad di e ciudadano; respetando na tur momento e derechonan fundamental di humanidad manera nan ta poni den tratadonan internacional. Nos a sa di hiba un proceso progresivo ariba democratisacion dentro di nos comunidad tanto riba tereno politico como social economico. Den e proceso pa realisa nos metanan pa nos di partido MEP nos hendenan semper ta keda central.

MAS RETO

Pueblo por constata cu e realisacion di nos status aparte, cual a duna nos pais e instrumentonan economico y legal den nos mes man pa asina determina nos propio destino, gobernando, guiando y controlando nos mes pais garantizando un desaroyo positivo, nos partido a cumpli cu e deseo tan anhela pa añanan. Ta luchanan cu a exigi su sacrificionan di oranan largo di trabou. Un reparticion husto den comunidad di e desaroyo social economico, miho infrastructura y inovacion den nos enseñansa, salubridad publico di calidad y pagabel, seguridad y proteccion pa nos pueblo, mehoracion di nos infrastructura, mehora nos producto turistico, recreacion pa nos pueblo, pago decente pa trabao decente, bon gobernacion, den lineanan grandi ta trabaonan cu nos partido a bin ta realisando ultimo añanan pa garantisa un miho calidad di bida di cada un di nos conciudadanonan. E responsabilidadnan cu pueblo a honra nos partido, nos partido a sa di cumpli cabalmente cu esakinan, tanto den oposicion, como tambe den gobernacion nos. Cu hopi orguyo nos por bati riba nos pecho cu awe nos ta celebra 35 aña trahando na bienestar y progreso di e pueblo di Aruba.

Nos tur ta conciente cu nos tin mas retonan nos dilanti, cu ainda nos no a yega unda cada un di nos ta desea di ta. Como partido nos tur ta conciente cu ainda tin un cantidad grandi di trabou cu ainda mester keda realisa. Nos tur ta conciente cu desaroyonan den mundo moderno ta exigi mucho mas di un isla chikito manera nos. Y cada un di nos, por tin e confiansa, cu Movimiento Electoral di Pueblo lo sa di duna e contestanan adecua y necesario na e retonan cu ya nos ta enfrentando y esnan cu ta vislumbra na horizonte di nos futuro. Nos organisacion politico a demostra den pasado y den presente cu nos por encamina desaroyonan na bienestar di nos hendenan, na bienestar di nos pueblo. Y ta den man di cada un di nos pa percura pa nos enfrenta e desaroyonan nos dilanti na beneficio di un y tur. E exito di nos trabaonan ta danki na nos fundadornan bou guia di nos libertador sr. Betico Croes, nos lider actual sr. Nelson Oduber cu a carga nos partido desde 1986 ariba e caminda di progreso y exito, nos politiconan actual y di pasado, nos lidernan di bario, militancia, nos votadornan, nos sostenedornan cu semper a para firme, a sa di duna nos e confiansa y a percura pa continuamente nos partido sigui un desaroyo moderno y progresivo. Un responsabilidad cu partido MEP a asumi den pasado y cu hunto nos lo sigui carga den futuro.

VISION DI MEP

Nos pueblo por constata cu nos hechonan di nos prestigioso partido MEP, como un partido inovador, dinamico, ta pone nos dilanti como e partido di futuro, e partido cu bo por confia, pasobra den man di MEP bo futuro ta sigur! Pa e motibo aki nos pueblo a duna nos partido e confiansa pa carga gobernacion un vez mas y ta responsabilidad di nos miembronan di Gabinete Oduber IV pa realisa na un bon gobernacion pa e proximo añanan nos dilanti, tambe ta na nos Parlamentarionan pa controla y coopera e gobernacion di nos isla, ta na nos miembronan di Conseho di Partido pa sigui elabora ariba e mision y vision pa asina nos enfrenta nos retonan, ta na nos delegadonan y directivanan di urnanan electoral, nos lidernan di bario, nos campañadornan y na nos militancia pa sigui informa nos pueblo di e trabaonan cu partido ta desaroyando na bienestar di un y tur.

Nos como MEP, ta sigui padilanti cu e firme proposito pa crea mas oportunidad, pa fortalece mas nos democracia, pa brinda mas participacion, pa duna mas informacion, pa percura pa mas formacion, pa asumi mas responsabilidad. Nos VISION di partido pa "Un pueblo uni a base di su valornan humano, determinando su propio destino", lo ta e fuente cu lo inspira y motiva nos pa garantiza e deseo di mas progreso y bienestar di tur ser humano. MEP como un partido grandi lo sigui traha pa cumpli cu nos MISION: "Creacion di un sociedad husto, democratico y solidario den un desaroyo sostenible, caminda e ser humano ta central, garantizando su seguridad, su libertad, oportunidad, bienestar y trankilidad".

E respaldo y sosten di nos militancia demostra ultimo 35 añanan ta nos inspiracion y nos compromiso pa actua den e mihor di nos abilidadnan pa haci ARUBA un HOGAR SIGUR Y AMABLE pe generacionnan actual y di futuro. Un Pabien y danki na nos lider sr. Nelson Oduber, tur miembronan di Conseho, Presidente y Delegadonan di Urna, Damanan di Forza Femenino Grace, Hobennan di HOT, Militancia, Sostenedornan, Campañadornan y Votadornan, como tambe na prensa y tur instancia cu a coopera cu nos organisacion politico e ultimo 35 añanan. Te aki e comunicado di Presidente di Partido MEP sr. Junior Arends.

Donny Rasmijn A.V.P.

Dengue ta asotando nos comunidad y ainda nada no ta wordo haci

Falta di informacion tocante Dengue ta ocasionando un daño grandi den nos comunidad

ORANJESTAD – Miembro di partido AVP, Donny Rasmijn ta bisa cu e nomber y e malesa dengue no ta nada desconoci den nos comunidad, pero e cantidad di hende infecta cu e malesa aki den e temporada aki si ta algo nobo pa Aruba, miembro di partido AVP, Donny Rasmijn a duna di conoce.



"Mi no por corda cu nos a yega di experencia tanto hende malo den un temporada manera awendia. Di cada 30 persona cu ta malo, 20 di nan tin dengue. E ta asina bisto cu bo no mester ta un experto den salubridad pa reconoce cu nos ta den un epidemia", Rasmijn a duna di conoce.

Dengue ta un virus cu ta wordo transmiti dor di un sorto di sangura. Tin diferente tipo di dengue y tin biaha e ta haci mayoria di biaha menos daño na un mucha en comparacion cu un hende grandi.

Tin biaha e ta mandabo cama pa un of dos siman of hasta por ocasiona morto. Tin biaha e ta tene bo solamente dos dia malo. Nos comunidad mester proteha su mes di e malesa aki dor di evita plasnan di awa rond di cas y dor di añadi un poco kerosin den beerput pa evita cu e sangura por pone su webonan.

Di parti di gobierno, nos tin un departamento di Gele Koorts Bestrijding cu ta haciendo su best pa pasa cas pa cas pa inspecciona y controla e plasnan di awa domestico. Pero lamentablemente nan so no por haci e trabou.

Ta asina cu nos comunidad mester duna un man y gobierno mester contrata e companianan priva cu ta den negoshi di pest control pa duna nan un man den inspecciona y controla e sangura aki.

Aunke cu gobierno ta nenga cu tin un epidemia di dengue, nos comunidad si ta wak esei dor cu hendenan hopi serca di nan of nan mes ta wordo "benta den cama dor di e malesa aki".

Cu esfuerso di Departamento di Gele Koorts Bestrijding, companianan di Pest Control y di nos comunidad, Aruba sigur por caba cu e epidemia aki.

Donny Rasmijn ta lamenta e actitud di gobierno pa cu e problematica aki, cu sigur no ta na beneficio di ningun hende y di ningun factor. Nengando e existencia di e epidemia aki, ta mas daño ta wordo haci! Di un banda, nos hendenan no ta haya e informacion adecuado pa preveni, controla y maneha dengue, mientras cu di otro banda nos industria turistico, nos enseñansa, nos sociedad en general por sufri consecuencianan grave door di e falta di informacion di gobierno y instancianan gubernamental concerni.

Pa e motibo aki, Donny Rasmijn ta contento cu su partido AVP, specialmente dr. Richard Visser y drs. Arthur Dowers a cuminsa trece e informacionnan necesario y adecuado pa nos comunidad y tambe cu a pidi reunion den Parlamento pa Minister Wever bai splica dicon a yega asina leu y kico lo bai haci pa preveni e tipo di epidemianan aki den futuro, ya cu esaki mester ta un proyecto a largo plazo.

Stagiaire Willemijn Van Herk ta caba estudio na Laboratorio Nacional exitosamente



ORANJESTAD - Dia 13 di januari ultimo Willemijn Van Herk, studiante bedrijfseconomie na Christelijke Hogeschool Windesheim na Hulanda, a caba su estudio exitosamente na Laboratorio Nacional Aruba.

Bou guia di Drs. Ing Emelie Scoop- Martijn di Laboratorio Nacional y Henk Timmermans di Universidad Aruba, Willemijn a finalisa su afstudeeropdracht cu a hiba como tema "Inkoop en onderhoudsbeleid van Apparatuur en reagentia" cual ta parti di e projecto di CAREC, Strenghtening of Medical Laboratory Services in the Caribbean.

Willemijn ta parti di un uitwisselings programma cu Universidad di Aruba. Laboratorio Nacional den su programa pa eleva servicio y calidad ta desea Willemijn hopi exito na Hulanda.

Un mal elemento riba lista di AVP a maluza Calypso contest pa scupi su gal contra gobierno di MEP

Partido MEP a spera sikiera un disculpa publico di sea ASOMA of SAC

ORANJESTAD – Diasabra awor ta haci un siman caba cu e tremendo evento di Calypso y Roadmarch constest a tuma lugar den Joe Laveist Sport Park. Sinembargo e evento aki a haya un sabor hopi amargo na momento cu un lastrador di garoshi di Mike Eman y kende den e ultimo eleccion apenas a obtene 114 voto a haya ta bon di bin bisti manera un payaso na berde y cuminsa canta y insulta e gobierno di MEP.

Den su cantica puramente politico e lembelansa aki di AVP den un forma hopi bisto pa un y tur a scupi su gal berde contra un gobierno democraticamente eligi.

Partido MEP a spera sikiera un disculpa publico di sea ASOMA of SAC y un condena total contra e cantante mediocre aki, pero te cu awe tur e organisacionnan aki a keda sordo y mudo y ta haci manera nada a pasa.

Hecho ta na varios ocasion den un calypso of tumba contest cierto critica ta wordo lansa contra un gobierno, partido politico of politico y esaki ta normal y aceptabel.

Sinembargo na momento cu ta aparece un mal elemento cu ta activamente envolvi riba un lista politico, esaki ta haya un otro buelta.

Un candidato activo riba lista di AVP no por haya ta bon di subi riba stage y cuminsa insulta y agita contra un gobierno di un pais, pasobra e gobierno ta forma door di MEP.

Den pasado tambe tabatin un candidato cu ta aparece riba lista di MEP cu a bay participa den Tumba contest, pero e persona aki eticamente no a maluza e ocasion pa insulta su contrincantenan politico, pero a canta un cantica na nivel carnavalesco y NO politico.

Aunke ya a pasa 5 dia caba toch partido MEP ta spera un reaccion di e organisacionnan ya menciona.

Si ASOMA of SAC laga e bagamunderia aki pasa, otro aña por bolbe spera e mesun actuacion bochornoso di e mal elemento aki y nos di MEP no ta bay acepta e insulto publico aki mas ! Na Hulandes tin un dicho cu ta bisa 'een gewaarschuwd mens telt voor twee'. Te akinan e comunicado di prensa di partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP).

Comision Nacional di Unesco Aruba ta informa

64 mil florin mas na proyectonan di UNESCO

ORANJESTAD - Recientemente UNESCO Aruba a haya e grato noticia for di e director General Suplente pa Relacion y Cooperacion Externo di e oficina principal di UNESCO na Paris, cu dos proyecto mas den cuadro di e UNESCO su Programa di Participacion 2004-2005 a keda aproba.

Ta trata aki di un proyecto di Biblioteca Nacional "Staff Training and Capacity Building in the National Library of Aruba" pa un suma di U$ 20.000,-- y un proyecto di Departamento di Enseñansa "Center for Information and Documentation for Innovators" pa un suma di U$ 16.000,--.

UNESCO Paris a participa UNESCO Aruba cu comokiera cu tin algun pais miembro cu no a cumpli cu e condicionnan stipula pa por haya subsidio y no a entrega na tempo un relato di actividad di e proyecto y un relato financiero completo di proyectonan ehecuta, UNESCO Paris no por duna nan mas susbidio.

E ora e Director General a dicidi cu e fondonan cu no a usa den 2004-2005 lo ser realoca pa e paisnan miembro cu si ta cumpli cabalmente cu tur condicion stipula pa UNESCO Paris.

Aruba ta un di e paisnan cu ta cumpliendo cabalmente cu esaki y pesei a dicidi cu ta aproba dos proyecto mas pa suma total di algo mas cu 64 mil florin.

Mientrastanto entrega di e prome parti di subsidio a tuma luga na oficina di UNESCO, unda cu presidente di Comision Nacional di UNESCO Aruba, sra. Carla Zaandam a haci entrega di e sumanan corespondiente na sra. Astrid Britten, directora di Biblioteca Nacional y tambe na sra. Rosleen Oduber, directora di Departamento di Enseñansa.

Ambos proyecto mester keda realisa na luna di oktober 2006.

E proyectonan cu UNESCO Aruba a ricibi pa subsidio pa e periodo 2006-2007, ta wordo trata actualmente y den curso di otro siman esnan cu keda aproba lo ser manda pa e oficina principal na Paris.

Consehero principal Mike Eman mester realisa cu:

E unico biaha den historia cu un KB a wordo poni riba cabes di un minister di Aruba tabata dia 22 di october 1994

Segun partido MEP

ORANJESTAD – Partido MEP a tuma nota di e declaracion di e lider di AVP sr. Mike Eman kende un biaha mas a trata di bruha tera relaciona cu e supuesto kitamento di cartera di husticia for di Minister Rudy Croes.

Ta bisto cu Mike Eman den su frustracion y desesperacion no ta laga un oportunidad bay perdi pa trata di instiga contra e ministernan di Gabinete Oduber IV y e biaha aki e ta insinua cu un supuesto KB a wordo poni riba cabes di Minister Croes.

Hecho ta cu e unico biaha den historia di pais Aruba cu un KB (un KB real !) a wordo poni riba cabes di un gobernante tabata durante di gobernacion di AVP. E KB aki ta data di dia 22 di october 1994, caminda riba peticion di e propio colega di Minister di Husticia Watty Vos (q.e.p.d.), esta Minister President Henny Eman un puñal a ser claba den lomba di sr. Vos. Ata aki e prueba !

“Overwegende dat het op verzoek van de Minister President van Aruba wenselijk is ter handhaving van de belangen betreffende de veiligheid van het Koninkrijk enige bijzondere voorzieningen te treffen met betrekkking tot de Veiligheidsdienst van Aruba”.

Den un forma traicionero e tempo ey Mike a conseha su ruman homber pa bay di acuerdo cu lo siguiente :

“De Gouverneur draagt er zorg voor dat de Veiligheidsdienst van Aruba met onmiddellijke ingang valt onder de gezamenlijke verantwoordelijkheid van de Minister van Algemene Zaken van Aruba en de Minister van Nederlands-Antilliaanse Zaken”.

Esaki ta pruebanan palpable cu e politiconan di AVP no ta confia otro y por bebe sanger di otro, te cu un Minister Presidente a yega asina leu di laga pone un KB riba cabes di su propio colega.

Hecho ta nos Minister President actual sr. Nelson Oduber hamas y nunca por haci un acto traicionero asina contra un colega minister y te hasta su persona ta prefera di bay for di gobierno y no biba riba rudia pa pone un KB riba cabes di un colega di dje.

Tambe no mester lubida rapport Koerten cu Henny y Mike a bay di acuerdo cune pa investiga varios Arubiano, rapport de Ruiter cu Henny y Mike a laga traha contra dos miembro di Cuerpo Policial y last but not least e rapport di Algemene Rekenkamer pa investiga Glenbert Croes den 4 proyecto dudoso.

Awe cu ki cara Mike Eman ta papia riba kitamento di cartera for di un minister di Gabinete Oduber IV, siendo cu durante 1994 pa 2001 su persona tabata un consehero principal y actor grandi den e metemento di Hulanda den asuntonan interno di Aruba ? Te aki e comunicado di partido Movimiento Electoral di Pueblo

Futuro docentenan di teatro ta mustra nan habilidad



ORANJESTAD - Entre 13 y 21 di februari, shete studiante pa docente di teatro di IPA ta culmina nan di tres aña escolar cu e realisacion di obranan di teatro cu nan mes a adapta y dirigi. Obranan clasico di entre otro Shakespeare (Romeao and Juliette) y Lewis Carroll (Alice in Wonderland) a wordo traduci den tempo moderno y adapta na e locacion na unda nan ta tuma lugar.

Fragmentonan subreal, comico, criojo y hasta critico riba nos sociedad di awe ta pasa e esenario. E shete obranan aki ta hopi diverso y diferente di otro y siguramente ta subraya maestria teatral. E futuro docentenan ta dirigi un grupo varia di hoben bou e guia di expertonan Amy Lasten, Philip Mann y John Freddy Montoya. E obranan tambe ta wordo sosteni door di profesionalnan di lus, sonido, decor y kostuum.

Tur esakinan ta ingredientenan cu ta priminti teatro exitante y cu ta bale la pena pa presencia. Ful Aruba tin e chens pa ta testigo di e creacionnan di nos futuro docentenan di teatro.

13 di feb.: E soño di Alicia (Lewis Carrol), pa Miertje Tromp, 8.00pm

14 di feb.: Cifra (Mirko Schuls), pa Mohamed Takai, 8.00 pm

15 di feb.: E Parlamento di Hende Mudo (Aristophanes), pa Angelo Angela, 8.00pm

16 di feb.: E Circulo di Krijt (Bertolt Brecht), pa Cecilia Figaroa, 7.00pm

16 di feb.: Romeo y Julieta (Shakespeare), pa Joan Danies, 8.00pm

20 di feb.: An Angel (Gabriel Garcia Marques), pa Madeleine Kelly, 8.00pm

21 di feb.:E Cas di Bertha (Federico Garcia Lorca), pa Jarmine Acosta, 7.00 y 8.00pm

Entrada: afls. 5,- pa cada obra.

Lugar: Tur obra ta tuma lugar paden y rond di e expressie lokalen di Colegio Arubano.

Carchi obtenibel na IPA, Instituto di Cultura, Cas di Cultura y cerca e studiantenan.




Ban Celebra
Valentine's Day
14th Februari
Cu: BON DIA Aruba
Manda bo mensahe pa Bo ser stima y e lo aparece den bo matutino preferi GRATIS.
Nos lo ta aceptando mensahenan aki for di 8 februari te cu 12 februari 2006
Yena e formulario original cu un mensahe / poema pa bo ser stima y gana un weekend stay pa dos persona na
DIVI RESORTS
Nos lo ta aceptando e formulario te cu dia 12 di Februari, 2006.
No ta acepta copia di Corant. Mester ta formulario original di Corant pa participa den e concurso.
Mensahe di AMOR:
E ganador/a lo wordo publica den e seccion special di Valentine's Day Dia 14 di Februari, 2006
Nomber adres y Tel:

KLIP KLAP BON DIA Aruba

News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community

Awe lo corona e di 43 Reina Hubenil pa Aruba su carnaval!!!



Ronchi y Izaira a celebra cumpleaños den un Cirque of Dreams

Percy Irausquin a estrena su coleccion "Supernova"

EPI lo wordo representa pa nan reina grandi Carolina Raven!!!

BON DIA Aruba

Percy Irausquin a estrena su coleccion "Supernova" durante e Amsterdam Fashion Week







ORANJESTAD- Un di e "highlights" di e Amsterdam Fashion Week cu a tuma luga na Hulanda siman pasa tabata e presentacion di e coleccion nobo di Percy Irausquin. E coleccion, cual a hiba e nomber "Supernova", a haci un impresion grandi riba esnan cu a wordo invita pa e show, cual por cierto tabata uno "sold out".

Percy ta un di nos orguyonan local cu ta haciendo un impacto grandi riba e mundo di moda internacional. E ta un graduado di e Gerrit Rietveld Akademie na Amsterdam y e Fashion Institute di Arnhem y a yega di gana e prestigioso premio di Frans Molenaar. Su diseñonan a sali den revistanan manera Elle, Beau Monde, Avant-garde, Marie Claire y hopi mas y recientemente Percy a traha hunto cu e conocido couturier Christian Lacroix.

Actualmente Percy ta den colaboracion cu e Moshi Moshi Group, un compania cu ta specialisa den e produccion di articulonan di luho y cu lo ta encarga cu e produccion y distribucion di Percy su coleccionnan. Esakinan lo ta obtenibel na Londres, Milan, Paris y Amsterdam den futuro cercano. Y falta poco pa Percy efectua e apertura di su "Signature Boutiques".

Un otro logro grandi pa Percy ta e hecho cu el a wordo contrata pa diseña un Mini Cooper nobo. Percy su diseño a wordo revela durante e Amsterdam Fashion Week y tambe a wordo ricibi cu hopi palabra di elogio y admiracion.

Mirando tur esaki por bisa cu Percy sigur ta un di Aruba su streyanan mas briyante, y cu e lo sigui briya mas cla ainda den futuro. Pabien Percy cu bo coleccion "Supernova"!

Potretnan cortesia di Jaro Van Meerten.









Intwine a participa den Amstel Ahoy 2006



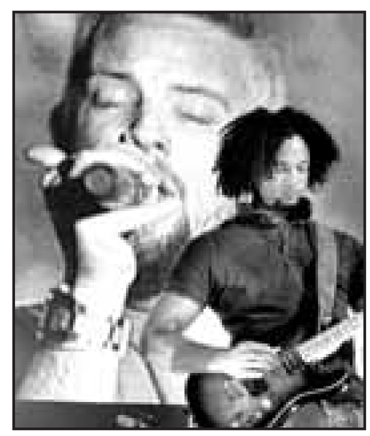






Algun dia pasa a tuma luga e festival di Amstel Ahoy na Hulanda, unda cu e miho artistanan di Hulanda a bini hunto pa asina presenta bou di un solo dak. Un di e gruponan cu mas a hala atencion durante e Amstel Ahoy tabata Intwine cu su cantante Roger Peterson. Intwine a toca un total di 3 cantica: 'Not an addict' cu Sarah Bettens di K's Choice, 'Cruel Man' y 'Happy' hunto cu Tim Akkerman di Di-rect. Otro artistanan cu a participa den e Amstel Ahoy ta Tasha' s World, Lange Frans & Baas B., Van Dik Hout, Nol Havens, Ellen ten Damme, Brainpower y Racoon.



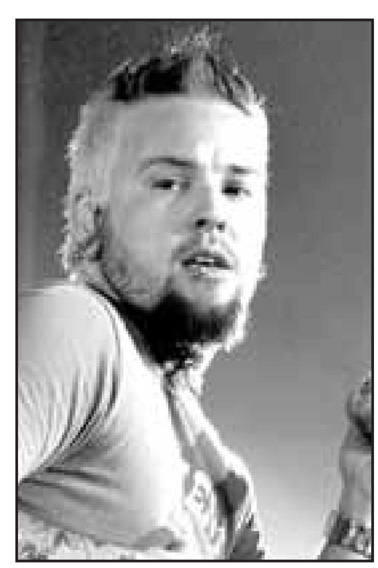












Ila cu CD "Tributo na Bob Marley"

ORANJESTAD - Dia 10 di Mei 1981 Bob Marley a fayece y mundo a perde e King of Reggae. Na Mei 2006 Bob Marley lo cumpli 25 aña morto. E agrupacion local di Reggae Ila, a dedica un CD na Bob Marley titula, " Tributo na Bob Marley."

E idea di e CD aki a inicia for di 2005 mirando cu si e tabata na bida e lo a cumpli 60 aña di bida dia 6 di February. Esaki a ser celebra rond di mundo den diferente forma. Na Aruba Ila kier a dune e honor aki den forma di un CD. Na luna di February 2005 e famia Marley a celebra esaki na su honor pa un luna largo na Etiopia.

Ricardo Croes, Lead Singer a expresa na KLIP KLAP cu e pensamento a bin mirando cu ningun hende a haci nada den e direccion aki den Papiamento. Manera bo mes sa, Ila ta presenta e musica reggae na Papiamento y nos a decidi di haci esaki honrando Bob Marley. E canticanan tur ta originalmente di Bob Marley, tur ta traduci. E topiconan cu Bob Marley a trata den su canticanan ta carga un mensahe hopi pisa, delicado, e berdad y e sufrimento y inhusticianan cu ta tuma lugar rond di mundo.





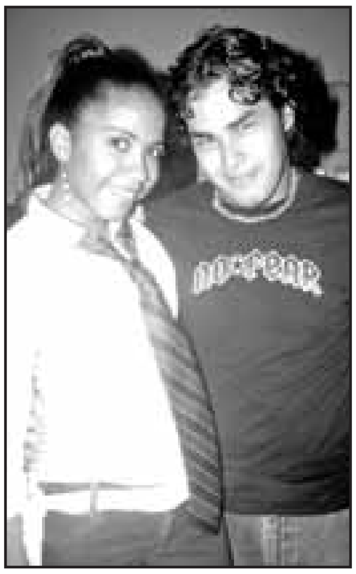
Hopi hende ta gusta Bob Marley su musica y su mensahe. Importante pa Ila ta, cu nos kier a trece na Papiamento pa e yega mas serca di e hendenan na Aruba, Antia y rond mundo caminda nos Papiamento ta bibo entre nos hendenan. Tabata hopi importante pa mi a mantene e mensahe manera cu e ta. Pa haci traduccion di Ingles pa Papiamento no ta dificil, pero pa mantene e mensahe y musicalmente cu e ta rima riba e mesun contexto ta algo otro. E tabata un "challenge" y e experencia cu e CD aki tabata hopi great.

Nos tin un variedad di escogencia nos ta puntra hende pa nan opinion. "Nan bariga yen" ta hopi gusta, cu ta bai over di e hecho cu tin hende cu bariga yen y otro tin hamber. Hopi hende ta gusta esei. Otro hende ta gusta "Revelacion", "Trabou" y "Guera" cual e ultimo aki tabata e speech di Haile Selassie. Otronan ta gusta "Lanta y Biba" y nos ta contento cu e hendenan ta gusta no solamente uno di e canticanan pero varios. Hopi di e canticanan aki ta papia awe mas pa Aruba. Na Aruba tin tur sorto di situacionnan cu ta aplica na e letranan cu Bob Marley a expresa hopia aña atras.


Weekend di Bon Pelicula!
Saw II
Donnie Wahlberg, Shawnee Smith
Proof
Gwyneth Paltrow, Anthony Hopkins
House of 9
Dennis Hopper, Kelly Brook
Nine Lives
Kathy Baker, Amy Brenneman
The Russian Specialist
Dolph Lundgren, Ben Cross
The Thing About My Folks
Peter Falk, Paul Reiser
The Net 2.0
Nikki Deloach, Demet Akbag
Zathura
Jonah Bobo, Josh Hutcherson
Waiting
Ryan Reynolds, Anna Faris
Cake
Juwan Chung, Archie Howard II
The Dark Hours
Aidan Devine, Kate Greenhouse
Wallace & Gromit
The Curse of the Were-Rabbit
Peter Sallis, Ralph Fiennes
Mirrormask
Stephanie Leonidas, Gina McKee
DVD
Awor nos ta habri te cu
10'or di anochi!!!
riba Diabierna, Diasabra y Dialuna
videone
15 Aña treciendo Hollywood den bo cas!
Santa Cruz 585-0250 • Playa 588-1555 • Bubali 587-1699

BON DIA Aruba

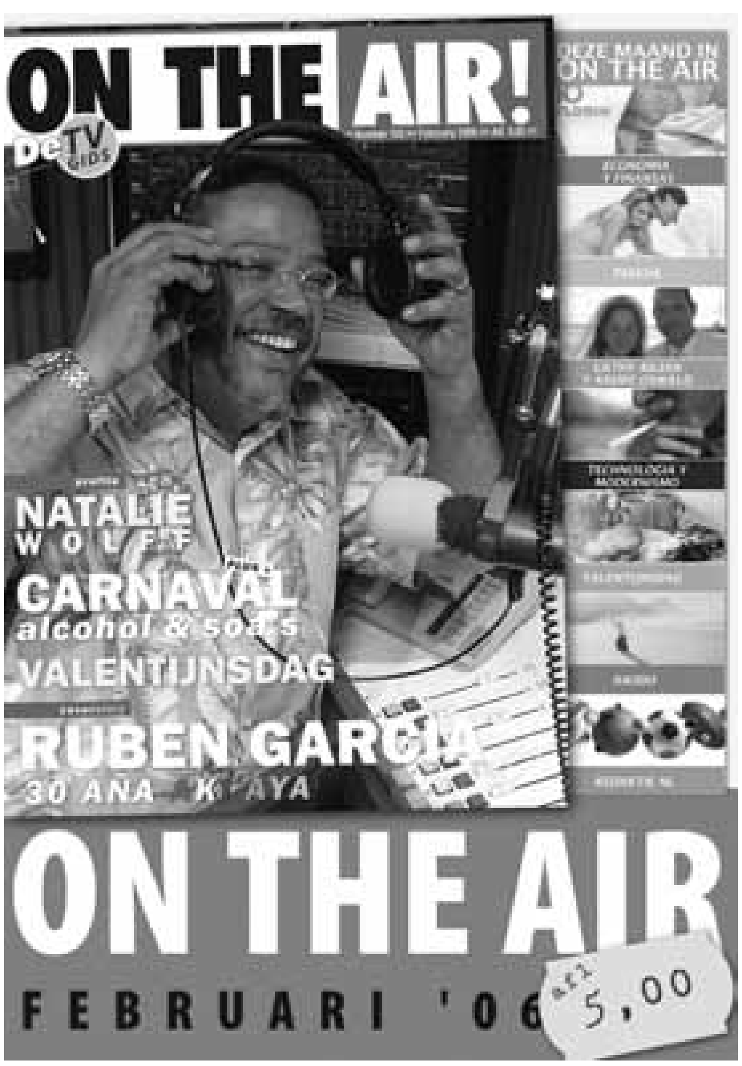
Ronchi y Izaira a celebra cumpleaños den un Cirque of Dreams



ORANJESTAD – Fabuloso manera semper e produccionnan di e primonan aki ta, Izaira y Ronchi a celebra nan cumpleaños den un fiesta spectacular pa un 700 di su amistadnan mas intimo. E celebracion aki a tuma luga na Rancho di famia na Moko y tur e decoracion ta relaciona cu e tema di circo. Pasaboca y bebida a keda core henter anochi mientras cu invitadonan a gosa enormemente di e presentacionnan musical di Youth Extreme, Tsunami y tambe e DJnan Edson y Francis. KLIP KLAP por a compronde cu invitadonan a celebra te den oranan di marduga y esei cu tabata un diaranson. Esaki ta algun imagen cu nos fotograf a capta. Palabra di pabien ta bai ainda na Ronchi y Izaira y hopi aña mas di bida, salud y….fiesta!








KLIP KLAP A PIDI TRASH BY RONCHI PA TRECE DILANTI ALGUN LOOK DI CARNAVAL PAHENDE HOMBER DURANTE E TEMPORADA DUSHI AKI !



Naturalmente e ser masculino tambe mester luci banda di caminda y na actividadnan carnavalesco. Ta pa e motibo aki KLIP KLAP a pidi TRASH BY RONCHI pa asina presenta algun "look" adequado pa e ser masculino luci fenomenal durante e temporada di Carnaval. Un surtido inmenso di body shirts, muscle shirts, jeans, faha, y caps a wordo presenta, pa e lens di Klip Klap, pa modelonan di Knock Out Jean Phillipe Flanegien y Derek Silva. Colornan ta varia di tononan mas suave te na colornan mas fuerte. Un aspecto di moda pa hende homber cu ta hopi na moda actualmente ta e t-shirts of body shirts cu un text ariba. Tambe jeans den diferente estilo y tratado quimico ta sumamente "in" cu moda di Trash durante Carnaval.















U2 a bari na Grammy Awards cu total di 5 premio







ORANJESTAD- E diosnan di rock a marca historia diaranson anochi ora cu nan a bai cu 5 trofeo di Grammy's, asina tambe kitando hopi atencion di Mariah Carey, kende a gana solamente 3 premio. U2 a gana e di 20 Grammy di nan carera, incluyendo Album di Aña pa "How To Dismantle an Atomic Bomb" — e mesun disco cu a gana tres premio pa nan aña pasa. Carey, un di e artistanan mas popular di historia, a wordo nomina pa un total di 8 premio pa "The Emancipation of Mimi." Durante e ceremonia cu a tuma luga prome cu e transmision en bibo, Carey a bai cu tres premio, pero unabes cu e transmision a cuminsa Carey no a gana otro premio. Ademas di perde Album di Aña pa U2, el a perde contra "Since U Been Gone" di Kelly Clarkson pa "best female pop vocal performance", mientras cu Cantica di Aña a bai pa U2 y Record di Aña a bai pa Green Day.

John Legend a gana tres premio: "best new artist," "best R&B album" pa "Get Lifted," y "best male R&B vocal" pa "Ordinary People." Su mentor, Kanye West, tambe a gana tres.

Clarkson a gana dos premio, incluyendo "Miho Pop Album".














ZATHURA
A NEW ADVENTURE FROM THE WORLD OF JUMANJI
proof
DRAMA
SAW
THRILLER
HOUSE OF 9
THRILLER
ninelives
DRAMA
THE RUSSIAN SPECIALIST
ACTION
KORDA RIBA NOS
10 FLORIN SPECIAL!!!
3 DVD=AFLS 10.00
NO TA VALIDO PA NEW RELEASES
MARATHON
SUPER VIDEO
MIEMBRECIA GRATIS
ORANJESTAD -VERBINDINGSWEG 6 -TEL: 582-6287
NOORD -PALM BEACH 6D -TEL: 586-0360
PARADERA -PARADERA 151 -TEL: 588-1411
STA. CRUZ -PAPILON 49-B -TEL: 585-3165
SAVANETA -SAVANETA 9D -TEL: 584-2964
SAN NICOLAS -BERNARDSTRAAT 101 -TEL: 584-1909
...Y HOPI MAS TUR SIMAN!!!

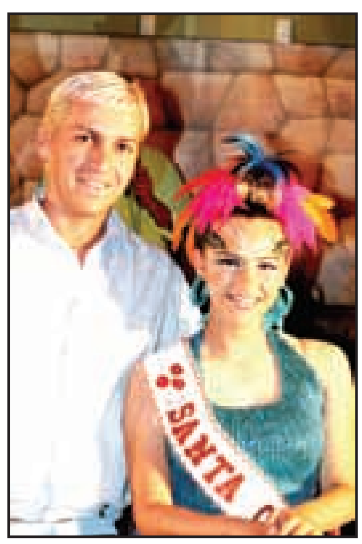

TRASH
BY RONCHI
GUARANTEED
FRESH
MAKE HER LOVE YOU MORE !
NEW BODY SHIRTS, JEANS, TANK TOPS IN STORE NOW !

Deyanira Henrich Carnaval Eyes Youth Queen!!!

Despues di un tremendo anochi den Eyes Nightclub cu tabata yena cu creatividad den makiyahe a logra scohe e prome Carnaval Eyes Youth Queen. For di e 9 candidatanan cu lo participa mayan anochi 6 a participa na e competencia aki. Como hurado di e evento aki tabata tey presente Sra. Magali Maduro, Sra. Cherryldine Muller y Sr. Leco Croes cada un carnavalista nan di hopi y aña pues nan sa kico ta e make-up adecuado y carnavalesco. Cada un participante a bin cu nan makiyado y un splicacion amplio di nan fantasia. Na final di anochi e reina ganado a bai cu un premio di 750 florin y e makiyado cu 250 florin duna pa e sponsornan Drive Motors y Revlon. E reina hubenil di Graficas Carnival Group Srta. Deyanira Henrich cu a wordo prepara pa Johnnier Custaneda, kende a haci e wowo di e reina resalta cu su colonan preferi blou, blanco y silver. Masha pabien na e ganadonan y exito na tur e candidatanan pa mayan.



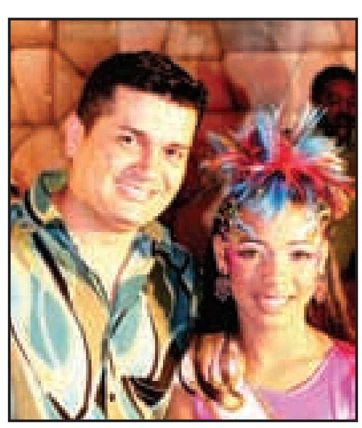




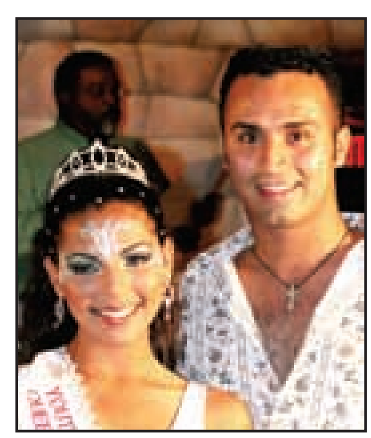














Tur cos ta cla pa eleccion di Reina Hubenil 2006!!!

Awenochi lo tin e eleccion y coronacion di nos reina hubenil pa carnaval 52.

Pa e eleccion aki lo tin 9 hobensita riba stage cada un cu na propio presentacion y representando nan mes un organisacion, districto of school. Preparacionnan pa e baile di apertura a bai den full swing ayera ya cu esei tabata esun general. Prins y Pancho 'Sonry Toca me lo todo' tambe a prepara nan mes pa e trabou duro cu nan lo tin awe nochi coriendo rond pa asina nos di 43 Reina Hubenil.

Esaki ta e hobensitanan cu lo ta riba stage awenochi:

1. Hilyann Croes - Sta. Cruz
2. Jose-Anne Wever - Champagne Group
3. Daniela Ramos - Colegio Arubano
4. Marylu Martis - Splash Carnival Group
5. Milangela Gonzalez - 'B. in heat' Carnival Group
6. Jennifer Vrolijk - EPB San Nicolas
7. Maya Croes - Pan Cayente/ TOB
8. Deyanira Henrich - Graficas Aruba Carnival Group
9. Keissibel Roadriguez Villalobos - St, Augustinus College/Miniteca Exide

Hopi exito na tur e candidatanan!!!



Huradonan pa eleccion di reina hubenil 2006!!!

SAC pa medio di e comunicado aki kier a informa lo siguiente. Aki ta sigui e siguiente nombernan di e personanan cu lo ta forma parti di e team di hurado cu lo bai eligi e di 43 Reina Hubenil di Aruba:

- Zaida Everon
- Madel Jaccopucci
- Lizayra Carlo-Ponson
- Dr. N.M. Lampe
- Ronald Gomez
- Juan Vega
- Artur Kelly

Eventonan di Carnaval cu ta na caminda!!!

10 Februari
*Eleccion y Coronacion di Aruba su di 34 reina Hubenil, cu lo cuminsa pa 7.30 di anochi den entertainment center cu un total di 9 candidata.

11 Februari
*Parada di luz na San Nicolas, cu lo cuminsa pa 8or di anochi saliendo for di Joe Laveist Sportpark siguiendo e ruta normal pa termina ta sportpark bek.

12 Februari
*Traspaso di mando di prome minister pa prins y pancho, esaki lo tuma luga 10or di mainta dilanti di parlamento.
*Parada di mucha na San Nicolas, saliendo 2or di merdia for di Joe Laviest Sportpark, siguiendo e ruta normal pa finalisa na sportpark.

16 Februari
*Hebbe Hebbe Happening, cuminsando pa 8or di anochi riba parkeerplaats di postkantoor na Oranjestad. E aña aki dunando homenahe na Famia Ho Sin Loi. Cu presentacion di Youth X-Treme, NBO, Le Groove, Oreo.

17 Februari
*Eleccion y Coronacion di Aruba su di 52 Reina di Carnaval, cuminsando pa 8or den Entertainment Center na Dakota.

18 Februari
*Parada di mucha na Noord, cuminsando pa 1or di merdia na veld di Bubali y terminando na centro di bario Noord.
*Aruba Tivoli Lighting Parade, cuminsando pa 8or di anochi pasando riba e ruta normal di carnaval na Oranjestad.

19 Februari
*Gran Parada di mucha na Oranjestad, cuminsando pa 1or di merdia pasando riba e ruta normal di parada na Oranjestad.

Ticket na benta pa eleccion di reina hubenil!!!

SAC pa medio di e comunicado aki kier a informa lo siguiente.

Ya caba e publico tin e oportunidad pa cumpra nan entradanan pa eleccion di Reina Hubenil di Aruba na oficina di SAC y na oficina di Lotto na Aruba Entertainment Center na balor di AWG. 10,00 (entrada general)

Si e publico cumpra nan ticket di entrada serca e candidata mes e candidata na su turno tin e oportunidad pa gana e titulo di e candidata mas popular.

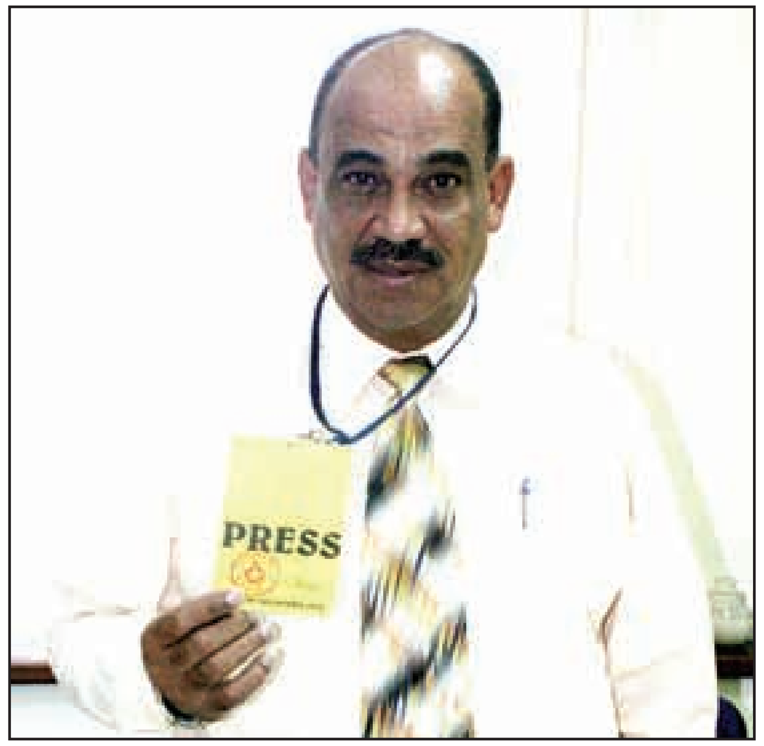
Tambe SAC at informa cu tin un seccion di VIP caminda cu lo tin stulnan na disposicion di e publico na balor di AWG. 25,00. Pa cu e seccion aki tin solamente 250 ticket disponibel.

Pues cumpra bo entrada na tempo pa asina evita rijnan largo.

Porta pa e actividad lo habri for di 5:00pm.

Corda cu ta bai tin un control estricto na porta pa garantisa seguridad.

Vocero Policial Sr. Papito Comenencia a haci entrega di badge na medionan di prensa!!!



Ayera merdia na Centro di Husticia Vocero Policial Sr. Papito Comenencia a haci entrega di e badgenan cu e medionan di prensa tin mester pa asina por ta riba caya durante paradanan di Carnaval. Sr. Comenencia kier a corda tur medio di prensa cu e badgenan aki ta un obligacion pa bisti pa asina por ta riba caya durante di paradanan di Carnaval.



EPI lo wordo representa pa nan reina grandi Carolina Raven!!!

Club Caiquetio tabata yen-yen cu tur e studiantenan di EPI. Den un ambiente masha grandi nan a eligi nan reina grandi pa asina representa nan den e eleccion di reina di carnaval 2006. Un anochi yena cu bastante ambiente cu a conta cu presentacion di e banda ATNG. E 2nd runner-up a bai pa Srta. Nevesis Trappenberg, 1st runner-up a bai pa Srta. Sharitsa Tromp y reina grandi di EPI a keda den persona di Carolina Raven cu por cierto tambe a bai cu e premionan di candidata mas popular y esun cu e miho costume. Masha pabien na e ganadoranan y nos ta spera Carolina den stadion pa asina wak si EPI ta re tene nan corona di reina di carnaval!!!

















Gruponan di carnaval sa nan secuencia pa tur 4 parada!!!

Diahuebs atardi tur e lidernan di grupo di carnaval tanto infantil como grandi a reuni hunto cu SAC pa asina nan trek lot pa e secuencia di e 2 paradanan infantil y e 2 paradanan grandi. Un total di 12 grupo infantil y 13 grupo grandi a trek lot pa respectivo paradanan. Maske porta no tabata mustra cu e parada nan lo a bira grandi na momento di trek lot tog a mustra lo contrario. Asina ta Aruba prepara boso mes pa parada nan grandi yena cu cosnan masha bunita y luhoso asina demostrando un biaha mas cu Aruba su Carnaval si ta Carnaval!!!







Encuentro pa lidernan di steelband!!!

SAC pa medio di e comunicado aki kier a informa lo siguiente.

Pa e fecha 23 di februari 2006 lo ta bai tin e di 2do steelband show di e temporada di Carnaval.

Pa cu e actividad aki lo ta bai tin un encuentro riba diahuebs 9 di februari 2006 pa tur e lidernan di steelband cu ya caba a confirma nan participacion. Pa tur e lidernan di Steelband cu no a confirma nan participacion ainda nan lo por confirma nan participacion pa e magno evento aki.

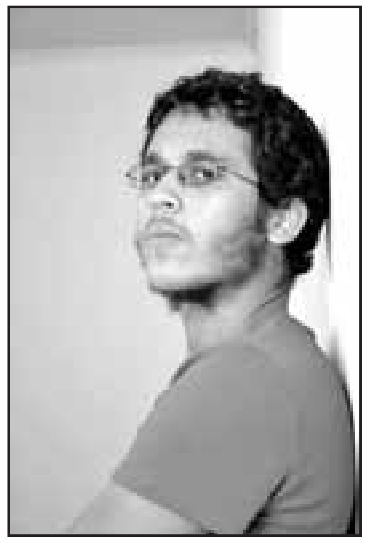
Pues e encuentro ta diahuebs awor 9 di februari 2006 na oficina di SAC pa 7:30pm te cu 9:00pm.

SAC ta spera cu tur e lidernan di steelband pa nan ta presente na tempo pa asina e encuentro aki por cuminsa na e tempo stipula.

Ila, e banda, e pensamento y e mensahe







ORANJESTAD - Dios semper a manda su mensaheronan na un manera straño. Husga pa tur hende, loke ta haci nan inmortal ta locual nan a haci. Generacion ta bin y bai y nan ta yega haña e mensahe cu a ser treci bibo ainda. Pa miles di aña of decada kico por añadi ta masha nada di locual ta haci pa añanan caba. Ta practicamente nada ta cambia paso tur cos a ser haci caba. E palabra ta bibo, sufrimento y necesidad pa amor di Dios tei. E necesidad pa conocemento ta bibo eifo. Dios ta keda manda su mensaheronan pero cual di nan a wordo acepta? Acepta den palabra ta bunita, pero acepta den fe, accion ta e gran trabou. Tata no ta manda un cos cu ningun hende por carga. Ta te ora e situacion presenta, anto nan ta bai ripara cu nan tin cierto capasidad cu nan no tabata sa cu nan tin mes. Dios sa ken e ta scohe.

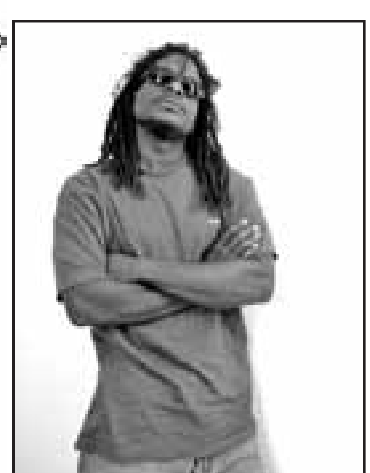
E Band Ila tin 4 aña bieu. E grupo aki ta 100% di famia. Tur integrante ta manera famia. E calidad di tempo cu e grupo ta pasa hunto y calidad humano ta 100% di famia. Nos tin musiconan invita cu ta toca cu nos ariba CD y tambe tin biaha durante nos presentacionnan live. E musiconan ta: Ricardo Croes Lead Singer, Elix Croes Bass, Alex Croes Percussion, Arianne Croes Rhythm Guitar & Back up Vocal, Eri Bert Keyborad & Back up Vocal y Jeffrey Geerman Drummer. Musiconan invita ta: Eduardo Proveyer na Saxophone, Reynaldo Suarez na Trumpet, Giovanni Romero na Trombone, Anthony Hoevertz na Lead Guitar y Rene Lacle na Back up Vocal.

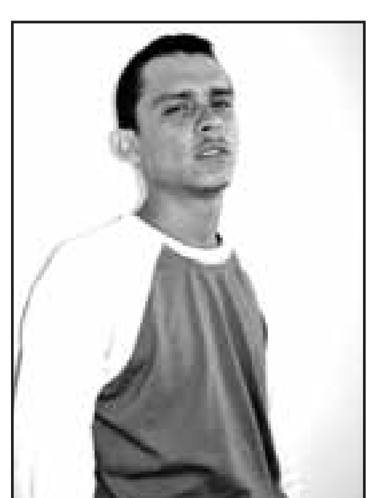
Inspiracion

E cos mas importante pa mi ta pa crea un calidad di tempo cu mi yiunan. Tene nan ocupa cu algo bon pa evita cu nan ta bai pasa nan tempo cu cos malo. Mi Mama a duna nos tur locual cu e tabata por. Su alma completo e la duna nos. Toch esei no tabata suficiente, e maldad di bida a logra yega na ami toch. Mi ta purba mas hopi cu ta posibel pa esaki no pasa cu mi yiunan. Esei ta e prome intencion di ILA. ILA ta creciendo keto bai, ILA ta fuerte y tin un bon relacion den ILA. Mi ta kere e hecho cu nos ta compronde otro bon, mi yiunan ta na cas den e banda pa dedica mas tempo na e musica y cu nan no tin nodi sali. Nos ta maneha ILA ariba un nivel responsabel. Nos kier trece un mensahe positivo dilanti. Nos tin fans cu ta reacciona na un manera cu nos no a verwacht. Nos no a plania e cos aki, pero nos ta bibando esaki. E ta sosodiendo cu nos. Nos ta bayendo dilanti fuertemente yen di animo cu ya 2 produccion tras di lomba y e di 3 produccion ta den preparacion caba. Den e mundo di farandula, musica, nos no tin hopi conocemento. Locual ta tene nos positivo, ta nos fans. Nos ta ricibi tur dia sigur un 5 hende cu ta reacciona ariba ILA of cu ta duna comentario y hopi biaha hende cu nos no conoce mes. Nan kier sa unda nos ta toca y ki dia e CD ta Sali. Nan ta comenta cu nan ta gusta nos style etc. Y nos ta hopi agradecido pa esaki.

Tur locual ta berdad ta sali na cla. Bo trabou y hechonan ta representa bo mes. Hubentud, stima bo mama y bo tata y kere cu nan ta stima bo tambe.

Dios ta importante y ta biba den tur creencia. Dios ta doño di tur cos. Ma e creencianan ta parti di tur cos. Siña conoce bo prohimo, siña conoce balonan di bida, norma, etica. Nos tur tin e necesidad di Amor. Nos tur tin problema. Den nos musica e palabra ta papia di esei. Hubentud siña stima pordona y duna respet.



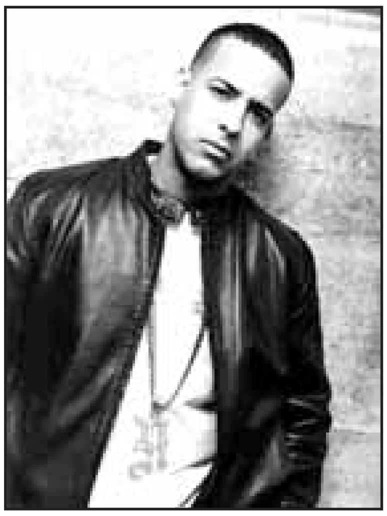





SAW II
ZATHURA
THE RUSSIAN SPECIALIST
{proof}
MIRRORMASK
FACES OF DEATH II
FACES OF DEATH
FACES OF DEATH III

Top 10 Single Latino

1. Rompe – Daddy Yankee
2. Contra Viento y Marea – Intocable
3. Ella y Yo – Aventura Feat. Don Omar
4. Ven Bailalo – Angel y Khriz
5. Rakata – Wisin & Yandel
6. Llame Pa'Verte – Wisin & Yandel
7. Mayor Que Yo – Baby Ranks, Daddy Yankee, Tonny Tun Tun, Wisin, Yandel & Hector
8. La Tortura – Shakira Feat. Alejandro Sanz
9. Nuestro Amor - RBD
10. Cuentale – Ivy Queen



Daddy Yankee

Top 10 programa di television

1. Super Bowl XL – ABC
2. Super Bowl Post Gun – ABC
3. Super Bowl Post Game – ABC
4. Grey's Anatomy – ABC
5. American Idol Diaranson – FOX
6. CSI - CBS
7. American Idol Diamars – FOX
8. Without a Trace – CBS
9. CSI: Miami - CBS
10. Dancing With the Stars – ABC



Super Bowl XL

Top 10 Pelicula

1. When a Stranger Calls - $21.607 Miyon
2. Big Momma's House 2 - $45.661 Miyon
3. Nanny McPhee - $26.535 Miyon
4. Brokeback Mountain - $60.102 Miyon
5. Hoodwinked - $44.101 Miyon
6. Underworld: Evolution - $52.95 Miyon
7. Something New - $4.879 Miyon
8. Annapolis - $12.883 Miyon
9. Walk The Line - $110.611 Miyon
10. The Chronicles of Narnia: The Lion, The Witch and The Wardrobe-$281.934 Miyon



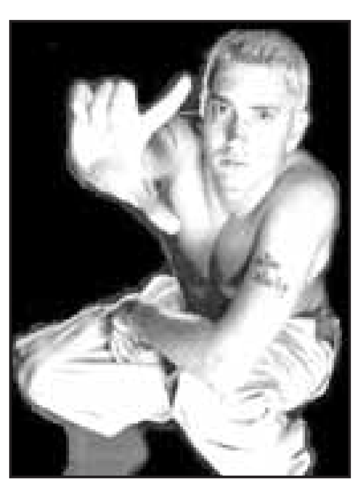
Something New



When a Stranger Calls

Top 10 single

1. Check on It – Beyonce Feat. Slim Thug
2. You're Beautiful – James Blunt
3. Grillz – Nelly Feat. Paul Wall, Ali & Gipp
4. Be Without You – Mary J. Blige
5. I'm N Luv (Wit a Stripper) – T-Pain Feat. Mike Jones
6. So Sick – Ne-Yo
7. Yo (Excuse Me Miss) – Chris Brown
8. Unpredictable – Jamie Foxx Feat. Ludacris
9. Shake That – Eminem Feat. Nate Dogg
10. Unwritten – Natasha Bedingfield



Eminem



Ne-Yo

Opinion di e fanatico

Pabien na Sr. Claudius Philips!!!

Apreciable redactor, permiti mi atrabes di e espacio aki felicita Claudius Philips como ganado absoluto & merecido di Calypso & Roadmarch Contest 2006.
Manera su nomber mes ta bisa Mighty Talent!!! Ta pa es motibo aki Claudius a gana, su profesionalismo, experencia y talento ta hiba e na e ganado maximo na tantisimo ocasion. Pa mi por ehempel, e rason pa cual mi ta bai Calypso & Roadmarch, ta pa presencia vooral e presentacion di Claudius Philips, mi sa cu di dje entre otro bo por expect lo maximo.
Pero loke a pasa diadomingo mainta, te ainda, mi no por kere cu tawatin hende nan, vooral Arubiano nan capas di haci algo asina contra di Claudius.
Claudius cu semper a carga Aruba su nomber na halto. E ta un persona cu nos mester aprecia y mas cu tur cos respeta!!! Pa ningun motibo e merece di wordo trata manera e la wordo trata diadomingo mainta. Y manera cu no tawata suficiente, e grupito aki a bai na cas di Claudius su mayor y insulta e señora aki tambe, cual no tin absolutamente nada di haci den e asunto aki. Unda boso mente tawata na e momento nan ei???
Mi ta spera cu esnan responsabel pa cu e acto hororoso aki, reflexiona kico nan a haci y cuanto daño emocional nan a causa, na un persona cu solamente kier aporta na nos carnaval y nos cultura. Mi ta spera cu algun di boso, por ta muhenan y hombernan para den boso zapato y sali dilanti y brinda un disculpa na Claudius, apesar cu loke a pasa ta dificil pa bora di su mente, pero al menos un disculpa lo por yuda e situacion aki.
Y graba den boso mente cu den cualkier concurso tin ganado y tin perdedo y ambos merece respet, apesar cu bo no lo ta di acuerdo cu e decision. Competencia ta sano y na ningun momento mester envolvi violencia.
Ultimo dianan tin yen di rumor cu Claudius no lo participa mas na Calypso & Roadmarch Contest, mi ta spera cu esaki no lo ta e caso, apesar cu mi por compronde su rason nan. Personal ami ta haya cu sin Claudius e contest aki no lo ta mescos. E sigur tur aña a sa di pone tremendo ambiente pa henter Aruba y mi ta sigur cu e mayoria lo haya su falta masha hopi mes.
"Mi ta bai abou cu mi lenga afo" sin duda e aña aki lo pone tur hende jump, manera ta custumber. Mi ta haya e un tremendo cancion, dushi ritmo carnavalesco y sin laga afo e tremendo calypso, cual ta papia pa su mes.
Claudius un bes mas, masha pabien, disfruta di e titulo maximo, cu definitivamente bo merece y alaves mi ta desea bo hopi premio nan mas!!! Cu Dios bendiciona bo, cu hopi mas salud, felicidad y talento.
Y por ultimo na e pueblo di Aruba, ban stop di ta contra di nos mesun hende nan!!! Si nos mes no ta respeta nos mesun hende nan y duna bon ehempel, ta kico nos por expect di otro nan.
Mi ta desea tur hende un dushi carnaval, na automobilista nan, ban ta responsabel como tambe na hoben nan "cuida y respeta boso mes".
Nomber y adres conoci na redaccion

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Paranda Ta Nos a haci donacion na Women's Club of Aruba

ORANJESTAD - Diasabra ultimo grupo di gaita Paranda Ta Nos a haci entrega di un check na Women's Club of Aruba den presencia di Sra. Bernadette Schouten, Sra. Mani Lopez, Sra. Audrey Cage y algun integrante di Paranda Ta Nos.







Paranda Ta Nos ta gradici Women's Club of Aruba, e organisacion di Hende Muher, pa acepta e reconocemento di Paranda Ta Nos.

Aña 2005 Paranda Ta Nos a dedica su CD na nos Hende Muher, mirando cu nos Hende Muher ta destaca riba diferente tereno rond mundo, despues di emancipacion.

Paranda Ta Nos a honra Women's Club of Aruba como muestra di gradicimento. E instancia di Hende Muher cu ta traha pa nos comunidad.

Paranda Ta Nos ta gradici e pueblo di Aruba pa cu cada compra di nos CD cu a contribui pa asina Paranda Ta Nos por haci entrega di un donacion como muestra di gradicimento na Women's Club of Aruba pa e bon trabou eherce.

Paranda Ta Nos ta desea Women's Club of Aruba forsa y animo pa sigui cu e bunita trabou. Women's Club of Aruba ta ehempel pa nos Hende Muher!





Aeropuerto Internacional Reina Beatrix Flight Schedule

www.airportaruba.com Tel:524-2424

Arrivals

BonairExpress

Flight	From	Time
9H2950	Curaçao	07:30
9H2990	Curaçao	11:30
9H2994	Curaçao	15:30
9H2996	Curaçao	17:30
9H2960	Curaçao	21:30

Avior Airlines

Flight	From	Time
9V1207	Valencia	20:50
9V1205	Caracas	20:55

American Airlines

Flight	From	Time
AA1013	Boston	12:35
AA1047	Miami	13:36
AA891	San Juan	14:51
AA679	New York	17:10
AA1331	Miami	20:09

American Eagle

Flight	From	Time
AE5048	San Juan	20:55

Linea Aeréa Aerocaribe

Flight	From	Time
AO301	Las Piedras	07:50
AO303	Las Piedras	12:55
AO305	Las Piedras	16:50

Avianca

Flight	From	Time
AV090	Bogota	18:20

Continental Airlines

Flight	From	Time
CO1638	Newark	14:42
CO1886	Houston	20:03

Delta Airlines

Flight	From	Time
DL419	Atlanta	14:52

KLM Royal Dutch Airlines

Flight	From	Time
KL733	Amsterdam	19:35

Flight	From	Time
OR361	Amsterdam	13:20

Aserca Airlines

Flight	From	Time
R7-402	Caracas	12:15

Santa Barbara Airlines

Flight	From	Time
S3-1311	Las Piedras	09:52
S3-1300	Maracaibo	15:21

Sol America

Flight	From	Time
SA2001	Las Piedras	07:40
SA2005	Las Piedras	15:30
SA3001	Las Piedras	18:55

Flight	From	Time
TV4001	Las Piedras	07:30
TV4005	Las Piedras	17:30

US Airways

Flight	From	Time
US653	Philadelphia	15:21
US979	Charlotte	16:21

Aeropostal

Flight	From	Time
VH822	Caracas	13:00
VH823	Santo Domingo	16:45

Departures

BonairExpress

Flight	To	Time
9H2980	Curaçao	08:00
9H2991	Curaçao	12:00
9H2993	Curaçao	16:00
9H2995	Curaçao	18:00
9H2963	Curaçao	22:00

Avior Airlines

Flight	To	Time
9V1208	Valencia	21:15
9V1206	Caracas	21:25

American Airlines

Flight	To	Time
AA1036	Miami	08:45
AA1044	Boston	13:55
AA1780	Miami	14:48
AA372	San Juan	16:03
AA796	New York	18:25

Linea Aeréa Aerocaribe

Flight	To	Time
AO302	Las Piedras	08:15
AO304	Las Piedras	13:15
AO306	Las Piedras	17:15

Avianca

Flight	To	Time
AV091	Bogota	19:20

Continental Airlines

Flight	To	Time
CO1643	Newark	15:45

Delta Airlines

Flight	To	Time
DL516	Atlanta	16:12

KLM Royal Dutch Airlines

Flight	To	Time
KL734	Amsterdam	21:20

Flight	To	Time
OR362	Curaçao	14:35

Aserca Airlines

Flight	To	Time
R7-403	Caracas	13:00

Santa Barbara Airlines

Flight	To	Time
S3-1301	Maracaibo	10:40
S3-1312	Las Piedras	16:10

Sol America

Flight	To	Time
SA2002	Las Piedras	08:15
SA3002	Valencia	15:00
SA3002	Valencia	16:00
SA2006	Las Piedras	19:30

Flight	To	Time
TV4002	Las Piedras	08:00
TV4004	Las Piedras	13:00
TV4006	Las Piedras	18:00

US Airways

Flight	To	Time
US978	Charlotte	16:20
US654	Philadelphia	17:30

Aeropostal

Flight	To	Time
VH822	Santo Domingo	13:30
VH823	Caracas	17:15

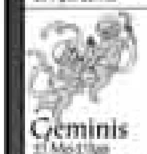
All times above are scheduled times and are subject to change.
This information is for personal use and is provided as a convenience only.
See **www.airportaruba.com** or call **5242424** for up-to-date information.



Aries Maart 21 - April 19
Bo ta sinti e necesidad pa un limpiesa emocional? Busca un luga keto y trankil na unda cu bo por relaha pa bo por haci e limpiesa aki.



Taurus April 20 - Mei 20
Awe ta un bon dia pa dal un stap atras y wak con bon y grandi bo progreso ta. Ora bo caba di wak esaki felicita bo mes.



Gemini Mei 21 - Juni 21
Bo ta sinti bo cansa di ta tanto flexibel pa otro nan? No considera e un problema, bo por ta menos flexibel y adaptabel awor akinan.



Cancer Juni 22 - Juli 22
Si tabata existi un dia cu bo tin cu para pa bo mes, awe ta e dia! Ta asertivo y directo, no precupa bo mes cu otro.



Leo Juli 23 - Augustus 22
Sinta bo trankil y relaha bo mes, bo no mester ta den control di tur cos constantemente, laga otro traha tambe.



Virgo Augustus 23 - September 22
Bo no por yuda un hende cu no kier wordo yuda. Bo mester tene pasenshi y warda te ora cu nan ta desea bo ayudo.



Libra September 23 - October 22
Haci uso di bo habilidadnan atletico pa yuda otro nan haci nan mes mas bunita y tambe trece harmonia den nan bida.



Scorpio October 23 - November 21
Relaha bo mes y no precupa bo mes cu nada awe. Bo ta merece un tiki relahacion, asina gosa di dje ora bo haña e.



Sagittarius November 22 - December 21
Obstaculonan ta subi riba bo caminda links y rechts. Mantene bo mes flexibel pa asina bo por pasa rond of banda di nan.



Capricorn December 22 - Januari 19
Demasiado cansa of demasiado excita, na e momento nan aki bo ta sufriendo di energia nan den extremo, ta momento pa bo cambia tur cos un poco.



Aquarius Januari 20 - Februari 18
Bo no por pasa riba detayenan cu por intimida bo. Purba di tuma tur cos poco-poco y no tuma tur cos na mes un momento.



Pisces Februari 19 - Maart 20
Habri bo curason pa bo haña un sentido mucho mas profundo di amor, confia bo mes paso esaki lo ta un risico bale la pena pa tuma.

COMICS

Garfield



BOONDOCKS



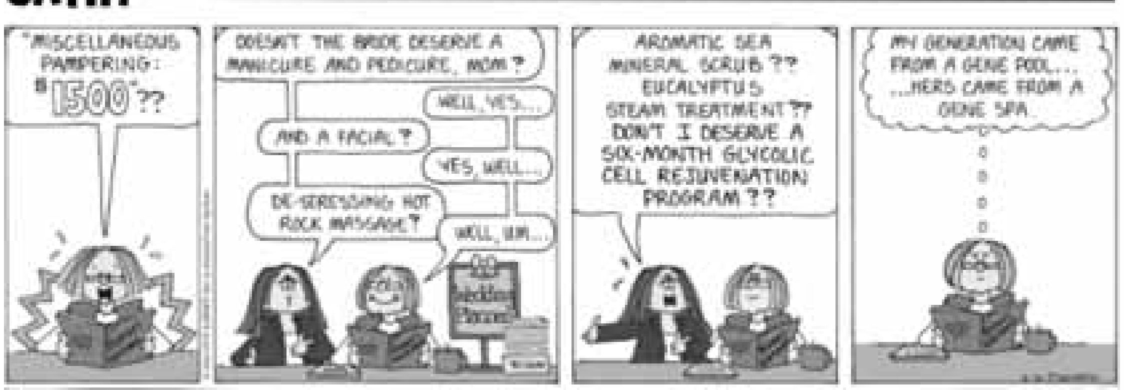
FOR BETTER OR WORSE



FOX TROT



CATHY



Fill-it-Ins

FILL-IT-IN 18

3 LETTERS
ERN
LOO
NUB
OLD
SAM
VON

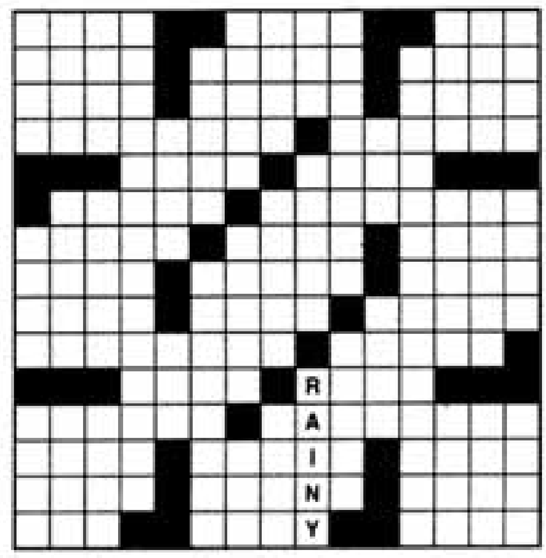
4 LETTERS
ABEL
AMID
ANDY
BAAL
BLAH
CLAD
DOER
ERIK
FEES
FOUR
GLUT
HAIL
HARM
HIND
HOSP.
IOLA
IONA
LESE
MISO
NELL
NONA
NOOR
OBOE
OLIO
OREO
ORNE
PIAS
REEL
RUNS
SENT
SESS.
SEWS
SORE
STDS.
TANS
TOSS
ULNA
USDA
USER
WOOD

5 LETTERS
AEGIS
BLEED
DORMS
ENERO
ETERN
FAMED
FOAMS
GLENN
GORSE
LANDS
NERDS
NOIRE
NOTES
OVOID
~~RAINY~~
SAGET
TAWNY
TOONS
TRAMS
UNARM

6 LETTERS
ASTRAL
NOMADS

8 LETTERS
ALIMENTS
PLATTERS
RESTORES
ROYALIST
SARASOTA
WARRIORS

14 LETTERS
IN THE SPOT-LIGHT
LET THEM EAT CAKE



SUDOKU PUZZLES



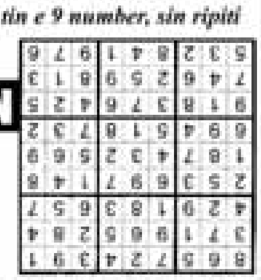
19

				2		3	9	
	7	1			5	2		
4			1	8		6		
	5	3		9			4	8
1			4		2			9
6	9			1		7	3	
		8		7	6			5
		6	2			8	1	
	3	2		4				

- *Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.*
- *Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.*
- *Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.*



SOLUSHON



NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Reina Hubenil 2005

Alina Mansur





PUEBLO CARNAVALESCO...Y CARNAVALISTANAN JUVENIL EN ESPECIAL..
E ULTIMO AÑA AKI TABATA UNO FENOMENAL.....
UN AÑA MAGICO Y REPLETO DI SPLENDOR !

E LOGRONAN CU MI A REALISA DURANTE E ELECCION DI ARUBA SU REINA JUVENIL DI CARNAVAL 2005 NO POR TABATA POSSIBEL SIN E APOYO, SOSTEN, COLABORACION, Y AYUDO DI UN GRUPO HOPI ESPECIAL...

NA MI MAMA PATSY KENDE SEMPER A SA DI APOYAMI Y KENDE TA E PILAR MAS FUERTE DI MI PARTICIPACION AÑA PASA....MI TA MANDA UN SUNCHIE GRANDI...MAMI MI STIMABO HOPI ! NA MI TATA ERIC...KENDE A PERMITIMI PARTICIPA Y A BACK MI UP 100% UN BRAZA HOPI GRANDI...PAPI MI STIMABO HOPI ! NA OMA ECA Y OPA BEN MI TA MANDA HOPI SUNCHIE Y BRAZA PA NAN APOYO INCONDICIONAL.

NA RONCHI UN DANKI HOPI GRANDI PA A PRODUCI MI SHOW DI "WIZZARD OF OZ" Y PA A DESIGN MI FABULOSO TRAJE OFFICIAL Y CU A SUPPORT MI DEN TUR COS....HOPI DANKI RONCHI...YOU'RE THE BEST !

UN DANKI DI CURAZON TA BAY NA TUR MI TANTA Y OMONAN...ESPECIALMENTE TIA IZAIRA MI STAGE COORDINATOR Y NA TIA ILLIENNE MI TECHNICAL ADVISOR, TIA MARGARITA Y TIA BLANCA....HOPI DANKI PA TUR BOSO ESFUERZO Y BON CONSEJONAN...

NA MI PRIMO Y PRIMANAN, EN ESPECIALMENTE BRUCE CEDRIC...HOPI DANKI PA TEY PAMI ! LOVE YOU GUYS !

NA ELIZABETH BIKKER...UN GREAT BIG HUG PA E TREMENDO TRABAO DI HAIR & MAKE UP...Y PA E INTENSIVO TRAININGNAN DI PRESENTACION PERSONAL. ELIZABETH BO TA ONE OF A KIND !

NA DARLENE PA MI SPEECH, NA JEANINE PA MI COREOGRAFIA, NA TIA LINCHIE Y TIA JOS PA COORDINACION DI MI APOYO....HOPI HOPI DANKI...BOSO TA AWESOME !

EDGAR KOCK UN DANKI ESPECIAL PA E DISEÑO Y CONSTRUCION DI MI PRECIOSO COSTUME....BEST COSTUME 2005 ! DANKI NA EDGAR Y NA SU TEAM PA MI SUPER COSTUME.

UN DANKI TA BAY TAMBE PA VERENA LIAN KENDE A SA DI CONFECIONA MI COSTUME Y MI TRAJE OFFICIAL.

UN SUPER BIG HUG TA BAY NA MI AMIGANAN CU A SA DI APOYAMI Y A SA DI FORMA PARTI DI MI SHOW. YOU GUYS ARE ULTRA SUAVE.

E GENIONAN DI DECORACION...GARETH TROMP Y ASTRO WERLEMAN...HOPI DANKI PA A DECORA MI FABULOSO CAROSA Y MI TRAJENAN. NA ANDREW RAS, TIA EVELIN, Y HENTER E TEAM CU A TRAHA CU GARETH....HOPI DANKI !

MANY THANKS NA STICHTING ARUBAANSE CARNAVAL....TECLA, RENE, RENNY, Y MUY ESPECIAL DONALD CROES...UN DANKI Y UN BRAZA GRANDI TA BAY PA BOSO TUR ! KEEP UP THE FABULOUS JOB !

NA MELVIN GARCIA PA A EDIT MI MUSICA, NA ERIC CLEMENT Y HIGH PERFORMANCE PA MI LIGHT EFFECTS, NA ARTISTRY IN MOTION PA E FABULOSO EFFECTONAN DI CONFETTI, NA FRANK LAURENS PA A TRAHA NOS IDEANAN ARIBA HERO Y NA HENTER E TEAM MI TRAS....UN SALUDO CARNAVALESCO NA BOSO TUR Y UN PALABRA DI GRATITUD PA TUR BOSO AYUDO.

LAST...BUT DEFINITELY NOT LEAST...MI KIER A GRADICI HENTER E PUEBLO DI ARUBA PA A SA DI ACCEPTAMI COMO NAN REINA JUVENIL DI CARNAVAL 2005 Y PA A PONEMI SINTI BERDADERAMENTE COMO E PRINCES DI ARUBA SU CARNAVAL. BOSO APOYO BANDI CAMINDA A HASI MI EXPERIENCIA UNO MAS INOLVIDABLE AINDA.

POR ULTIMO MI KIER A LAGA JUVENTUD DI ARUBA CU UN MENSAJE SUMAMENTE IMPORTANTE. CELEBRA BO IDENTIDAD NA TUR MOMENTO, PARA FIRME ARIBA BO PIA Y NO LAGA NINGUN PERSONA INFLUENCIABO NEGATIVAMENTE. E SOLO HECHO DI CU BO A NACE YA CABA TA HASIBO UNICO Y ESPECIAL. CELEBRA BO INDIVIDUALIDAD Y SEMPER KEDA BO MES. CORDA BON CU FE DEN DIOS, DETERMINACION, TRABAO DURO, Y POSITIVISMO TUR BO SOÑONAN POR BIRA REALIDAD.

UN SUNCHIE GRANDI PA BOSO TUR....BOSO AMIGA...ALINA !


Colgate
Colgate
Colgate
Bright carnival
Bright smiles
Colgate

Na Guadelajara, Mexico

Harlem Villar lo atende un Congreso di Atletismo

Lesa pagina 5

PLN: Arias amplía ventaja frente a Solís en Costa Rica

Lesa pagina 7

Union Europeo ta plania un codigo pa medionan despues di protesta pa caricatura

Lesa pagina 8

XX Weganan Olimpico di Invierno di Torino ta inicia awe na e ciudad di Turin





TORINO- E antorcha a yega, mayoria di e atletanan tambe y awe e ceremonia di apertura lo tuma lugar pa na e ciudad di Torino, pa e di 20 weganan olimpico di invierno. Un evento cu tin Italia den su garra, caminda Torino, un di e ciudadnan mas turistico di Italia, ta completamente yen di bishitantenan for di paisnan rond mundo.

Cu e score di 6 - 2

RCA ta gana Estudiantes den un wega cu hopi gol

DAKOTA- Diaranson anochi tabata tin e continuacion di e campeonato division di honor, caminda cu e dos equiponan bou di e mesun capa esta RCA y Estudiantes a enfrenta otro. RCA den su ultimo encuentro a bin ta perde contra di e equipo di Nacional cu e score di 2 – 0, mientras cu Estudiantes tambe ta bini di un derota contra e equipo di Dakota.

Pa ambos equipo un victoria lo ta na su luga, mirando cu por ehempel e equipo di RCA, a ser pasa tanto pa Nacional y Dakota riba e tabla di posicion, mientras cu e equipo di Estudiantes ta den sotano y cu un victoria nan lo laga e ultimo puesto esaki pa e equipo di Sportboys.

Den e prome minutnan di wega nos a wak un e equipo di RCA cu a sali pa habri e marcado, ya na di 2 minut David Pouriel ta los un tiro potente cu a pasa raspa e palo di gol di Estudiantes, tres minut depues tabata Raymond Pimienta kende ta cobra un tiro liber na rand di e area penal, pero esaki ta cai den man di e portero Egbert di Estudiantes. Tur cos tabata mustra cu e portero di Estudiantes lo bai tin hopi trabou e anochi ey.

Segun e wega ta tuma su curso e equipo di RCA a cuminsa na comanda e wega, dominando e medio campo por completo, cu hopi toke di bala rapido, tin biaha mucho pura cu pasonan malo, nan aleronan tabata gana mayoria bataya di nan contricante, pero sin por ta productivo dor di forma atakenan peligroso dilanti di e gol di Estudiantes, encambio e equipo di Estudiantes ta defende cu hopi hende ariba nan propio tereno y trata na sorprende cu pasonan largo, hungando via e counter, sperando asina ariba e gol di sorpresa.

GOLNAN

Na di 25 minut, hoben Jean Luc Bergen ta duna Ronald Gomez un bunita bala, Gomez ta domina esaki cu pecho y sin lage pika, e ta los un tiro potente fuera di alcanse di e portero Hulandes Egbert, cu no a ni reaciona ariba dje, asina RCA ta bai ariba 1 - 0.

Na di 16 minut e equipo Estudiantes ta reacciona mesora y ta score un gol, pero esaki ta ser anula pa motibo di un handsbal den un hugada anterior.

Na di 20 minut di wega, e defensa Glen Sambo di



RCA ta comete un infracion ariba Sabino Martinus di Estudiantes, pero aki refree Monique Ras ta laga e wega continua, protestanan pisa di bin di parti di e hungadonan di Estudiantes y aki ta caminda cu cosnan ta complica mas ainda pa e equipo di Estudiantes, ora cu e defensa central di Estudiantes, Whaldi Meija ta haya carchi cora, pa segun nos a bin compronde despues, el a a insulta e juez di liña.

Un par di minut despues, RCA ta probecha di e situacion, e volante Moocnhi Pimienta ta ser faulia den e area penal y aki refree Monique ta pita pena maximo, e hungado Jean Luc Bergen ta cobra e tiro penal cu exito. RCA ta bai ariba 2 – 0, por cierto esaki tabata Jean Luc su prome gol oficial pa RCA den division di honor.

Na di 26 minut cu un medio campo full habri, RCA ta score su di tres tanto di e anochi, ora cu Juan Santos ta crusa un bon bala cu ta cai ariba cabez di Ronald Gomez y esaki no ta pordona y ta score su di dos tanto di e anochi RCA – Estudiantes 3 – 0.

Despues di e gol aki tabata mustra cu RCA lo bai golea e equipo di Estudiantes, kendenan no por a wanta e ritmo liher di e wega. Na di 37 minut Jean Luc Bergen ta ricibi e bala, den un hugada 4 contra 2 y aki e ta skop e bala mei mei di e pia di e portero Egbert pa anota e di 4 gol pa RCA y su di dos tanto di e anochi. Den e ultimo minutnan di e prome tempo, e equipo di Estudiantes no a sali for di nan area y ta para laga RCA ataka nan gol. Na di 44 minut Ronald Gomez ta sprint bai laga tur hende na liña, e ta crusa e bala dilanti gol, caminda cu Jean Luc Bergen ta core drenta y ta anota gol number 5 pa RCA y asina completa su hattrick cu tres tanto den un mitad di wega.

Asina tambe e prome mitad a bai aden.

MAS TRANKIL

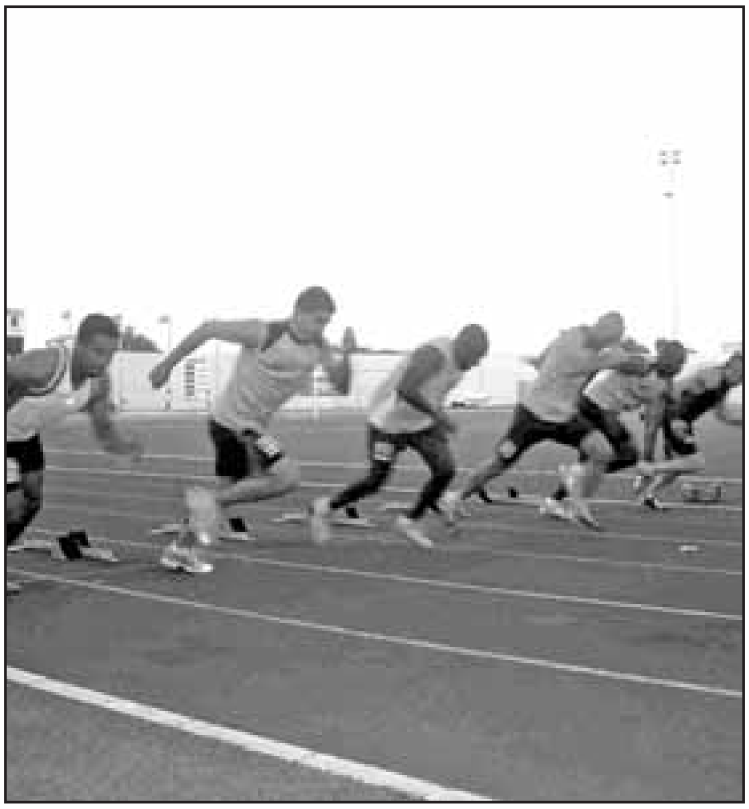
Den e segundo mitad mucho no a pasa, ya cu e wega tabata scirbi caba na di 10 minut Beto Saladin, ex RCA, ta anota e gol di salba honor pa Estudiantes tras di un bunita hungada individual, cu e portero Champ Albertus no por a haci nada cune. Ronald Gomez tambe ta score su hattrick, al final e wega ta termina 6 – 2 na fabor di e equipo di RCA.

Nos a wak un segundo tempo no mucho bon, sigur no pa e equipo di RCA, cu a laga trot bai, manera nan ta bisa, cu un wega cu nos no ta custuma di nan.

Cu e victoria aki e equipo di RCA ta acumula 20 punto y ta sigui cu oportunidad pa clasifica pa e rondanan final, mientras cu e equipo di Estudiantes ta drenta den un fase critico, serando e tabla di posicion den division di honor cu solamente 4 punto.



Sunrise Athletics Aruba Masters a tene su prome campeonato pa 2006 di atletismo







ORANJESTAD- Dialuna ultimo, 6 februari, Sunrise Athletics Aruba Masters a organisa su prome campionato di anja 2006 den Stadion Guillermo Trinidad.

E campionatonan aki tabata un exito grandi caminda den e categoria di damas Masters, a sali na di promer lugar den 60 meter sprint mej. Mildred Werleman, sigi pa mej. Rian van Krevel y mej. Jacky Roga.

Den categoria Masters Señoren, Anthony Geerman a termina na di promer lugar sigi pa señor Willem Bant y na di tres lugar a drenta señor Samuel Dumfries.

Den categoria di Señoren Richard Luidens a gana ambos careda di 60 meter y 100 meter sprint. Den mucha muher Junioren, e dos talentonan local, Kristle Ann Figaroa y Sacha Edwards a termina respectivamente number un y dos riba e distancia di 100 meter sprint.

Den mucha homber Junioren, Nathaniel Brunk a gana 100 meter sprint sigi pa Dwight Heamstad y Manuel Cabrera.

E anochi aki tabata bon organisa y Atletiekbond a usa e aparato electronico di Fotofinish pa tuma e temponan.



Les di landamento pa adulto

ORANJESTAD- Ata un bon noticia pa tur adulto cu no sa landa ainda of cu kier sigui cu landamento.

Scol di landamento Zwemonderwijs Aruba ta duna adultonan oportunidad pa siña landa den lama. E lesnan ta dirigi riba e exigencianan di e diploma oficial di Arubaanse Zwem Bond.

Pa medio di esaki tur adulto cu kier siña landa ta keda cordialmente invita pa bin tuma les di landamento na beach di Club Havana riba diamars y diahuebs di 3.45 pm te 4.30 pm di atardi.

E adulto ta haya dos les pa siman di un instructor cualifica den ramo di landamento.

Mirando cu e gruponan ta consisti di solamente 8 adulto pa cada les, cuponan ta limita. Pues tur esnan interesa ta wordo suplica pa registra mas pronto posible pa asina segura su lugar.

Landamento por salba bo bida, siña landa!!! Pa mas informacion por yama tel. 5836172.

Directiva di AVB ta extende invitacion pa training di seleccion

Pa motibo di serie di cualificacion pa weganan di CAC-Games y Copa Mundial pa U-20

ORANJESTAD- Directiva di Arubaanse Voetbal Bond a emiti un comunicado di prensa ayera tardi, cu invitacion pa training di e seleccionan cu lo bai participa dene weganan Eentro Americano y del Caribe pero tambe pa esun cu lo hunga weganan clasificatorio pa e Copa Mundial di U-20.

Ta trata aki di torneonan internacional na nivel mundial.

AVB a inscribi Aruba pa e torneonan aki y pa Aruba por tin un bon preparacion pa e torneonan aki tanto hungadornan como clubnan lo mester duna nan cooperacion completo.

Pa Aruba su futbol ta di hopi importancia pa participa na e torneonan internacional aki.

Riba 1 di februari a cuminsa cu e preparacion pa e torneonan aki, pero presencia di hungadornan na training tabata sumamente limita.

Pa medio di e comunicado aki, nos ta hasi un yamada na hungadornan, clubnan y nan entrenadornan pa hunto nos yega na palabracionan tocante di training, pasobra sin cooperacion di tanto hungadornan como clubnan pa cu seleccion di Aruba no tin ningun posibilidad ni hustificacion pa Aruba partcipa na torneonan internacional.

Pa e motibo aki, den curso di e dos siguiente trainingnan, nos kier evalua si tin motibo y motivacion di parti di e hungadornan y clubnan pa sigui cu preparacion pa e torneonan aki. Si no AVB lo mester retira su inscribcion pa e torneonan aki.

E dos siguiente trainingnan lo tuma lugar diasabra 11 di februari 2006 pa 9'or di mainta y diaranzon 15 di februari pa 7'30 di anochi na Centro Deportivo Frans Figaroa (CDFF).

Tambe, pa diasabra 11 di februari 2006 nos kier invita e directiva y entrenadornan di e clubnan pa 10'or di mainta atende parti di e training y pa rond di 11'or tene un reunion tocante ki rumbo nos ta bai sigui.





HUNGADORNAN

E invitacion aki ta conta pa e siguiente hungadornan y clubnan:

Estrella: Erik Abdul, Dinho Groot, Yerwin Giel, Germain Cabrera, David Abdul.

Brittania: Junel Sanchez, Shuan Every

Dakota: Raymond Tromp, Dario Sierra, Tyron Rafael, Ezra Amin, Daimy Cayton Jelano Cruden.

Nacional: Roderick Lampe

Caiquetio: Howard Hart, Jermain Molina.

RCA: Jean Pierre van de Biezen, Marvin Albertus, Aldrick Connor, Jean Luc Bergen, Nathalien Ras, Javier Schoop, Derek Bryson

River Plate: Carlos Quandt.

Undesa: Rudolf Schwengle



• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Bolo di Fruta

Ingredientenan:

2 cup di red candied cherry
1 cup di candied lemon peel corta chikito
1 cup di candied orange peel corta chikito
1 cup di candied pineapple wedges, corta chikito
1 paki (10 Oz.) di dadel sin pipita corta chikito
2 cup di rasenchi gel - 1 cup di walnuts garna
3 ½ cup di hariña blanco - 2 cup di sucu
1 cup di manteca moli - 6 webo
1 cup di cream cherry Condesa
2 telep di double acting baking powder - ½ telep di salo

Sende e forno na 300 grado. Fura un ormo di 10" (tube pan) cu foil paper. Corta e cherrynan na mita. Tene 15 un banda pa adorno. Den un bowl grandi combina e cherrynan, e seis ingredientenan cu ta sigui despues y ½ cup di hariña. Drei nan bon den otro. Den un otro bowl bati e sucu y e manteca cu mixer na medium speed te ora e keda "fluffy". Agrega e webonan, sherry, baking powder, salo y e resto di e hariña. Bati nan cu mixer na low speed te ora nan ta bon mescla, bati e 4 minuut na medium speed. Basha e mescla di fruta aden. Yena e mescla aki den e ormo y cu un cuchara di palo haci e pareu. (esaki ta pa preveni cu aire drenta aden y laga e bolo, despues di a rijs, haya buraco aden). Horne pa 3 ora. Test e cu un toothpick: si esaki Sali limpi e bolo ta cla. Lag'e fria completamente. Saca e bolo for di e ormo y pela e foil paper for di dje. Dorne cu sherry. Por warda e bolo aki te 2 luna den Frigidaire lora den papel di plastic.

Bon Appetit!

Richard Wolff campeon First Classic 8-Ball Open



ORANJESTAD- Diabierna anochi a presenta 37 hungador den Classic Billiard Pool & Cocktail lounge enbusca di e titulo di campeon di e prome Classic 8-ball open tournament. Tawatin algun wega hopi remarcabel durante anochi.

E revolushon nobo di Classic Billiard, Martin Kock di Valero ta duna El Bon-Bon Elvis Evertsz un bon bataya.

Otro talento nobo, Sergio Lau ta sorprende Formula Uno Miguel Ferrari. The Dutchman is Back y cu bon biljaart Martin Appeldoorn ta gana Aron Franken.

E otro weganan tambe tawata hopi interesante ya cu The Wolffman ta bai losers round despues di perde cu The Dutcman, pero den losers round e la gana tur hende cu differencia di 2 rack of mas, contra Elvis Evertsz 4-2, contra Ryan Rampersaud 4-1, Angelo Tromp 4-1, Arie Jansen 5-1, y den final Martin Appeldoorn 5-1.

Martin Appeldoorn na otro banda a gana su weganan 4-2 contra Aaron Franken, 4-1 contra Qichi Wu, contra Wolff 4-3, contra Allan van Aanholt 4-0 y por ultimo ta fusila Riffleman Arie Jansen 5-4, pa Martin jega final.

Tur hungador di biljaart ta keda cordialmente invita pa dia 17 di Februari pa e promer Scotch Double 8-Ball di Classic Billiard.

Pasa inscribi tempran serka Ryan Rampersaud na Classic pa bo no keda afor.

Dia 24 di Februari tambe lo tin un torneo individual, cu lo ta un tremendo warm-up pa Jouvert Morning.

Na Guadelajara, Mexico

Harlem Villar lo atende un Congreso di Atletismo



ORANJESTAD- Diaranzon nos di Bon Dia Deportivo a bai aeropeurto, caminda e atleta y alavez refree internacional sr Harlem Villar tabata prepara pa asina biaha rumbo Jalisco de Guadelajara, Mexico.

Sr. Villar a ricibi un invitacion di parti di e Congreso Nacional di entrenadornan di Atletismo Mexicano.

E meta di e congreso ta pa sr Villar comparti algun experiencia den e disciplina cu su persona ta practica esta, cana liher(snelwandelen) y presencia e diferente presentacionnan duna dor di profesionalnan, ariba e tereno di Atletismo.

E congreso aki ta uno basta intensivo, e ta cuminsa mainta 7:00 y termina den oranan di anochi. E curso lo tin un duracion di dos dia.

E prome dia di e programa ta consisti di diferente materia: perfil di un entrenador y e atleta den actualidad, importancia di nutricion, ehercicio y salud, detecta talentonan nobo, psycologia di atletanan den nivel competitivo avansa, entrenamento di forsa.

E di dos di di e programa ta consisti di e materianan: formacion y desaroyo di e atleta, entrenmento di salto,preveni leshon, beneficio di un atleta muher, preparacion pa un marathon.

Di parti di Bon Dia Deportivo nos kier a desea Harlem Villar tur clase di exito, sperando ora e regresa, e por comparti su experiencia cu nos otro entrenadornan.

BON DIA Aruba

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

4de Trekking donderdag 9 februari 2006

[illegible]

4de trekking op donderdag 9 februari 2006
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door M. Vitor namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de Direkteur van de Landsloterij,

De Direkteur van de Landsloterij,

Humphrey R.E. Genaro

Getuigen:
A.C. Meulens
A.W. Strickx

1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS	
15868	2.000	27139	1.500	26367	1.250
15869	**200.000**	**27140**	**30.000**	**26368**	**10.000**
15870	2.000	27141	1.500	26369	1.250

Jackpot PRIJZEN		
1ste PRIJS	7248	25.000
2de PRIJS	15648	12.500
3de PRIJS	8442	6.250

At'aki e 13 numbernan ganadó di premio extra di dia 9 februari 2006

Verblijf Breezes Resort voor twee All Inclusive nr. 22511 Repi nr. 4

Waardebon huishoudelijke artikelen, t.w.v. F 1,000.00 nr. 25063 Repi nr. 1
Waardebon huishoudelijke artikelen, t.w.v. F 1,000.00 nr. 6255 Repi nr. 1

WAARDEBON SUPERM.: NAƒ 250,–

NAƒ 250,–		NAƒ 250,–		NAƒ 250,–	
nr. 19051	Repi nr. 4	nr. 1847	Repi nr. 3	nr. 14656	Repi nr. 10
nr. 20911	Repi nr. 6	nr. 20768	Repi nr. 1	nr. 15132	Repi nr. 1
nr. 9097	Repi nr. 8	nr. 22897	Repi nr. 8		
nr. 4607	Repi nr. 4	nr. 2630	Repi nr. 1		

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00 - 15.00 Continu (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784

San Nicolas : 8.30 - 16.00 Continu (maandag t/m vrijdag)
(op trekkingsdagen gesloten)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
: 8 tot 11 uur voormiddag
: 1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30 (op trekkingsdagen gesloten)
Tel: 05424536

SABA : s.v.p. bellen
Tel. 05522586

ST. EUSTATIUS : 0318-2236
0318-2640 FAX
0318-4051

www.landsloterij.org

PLN: Arias amplía ventaja frente a Solís en Costa Rica



Funcionarios electorales costarricenses continúan con el conteo manual de votos en el Tribunal Supremo de Elecciones, el miércoles 8 de febrero de 2006, en San José, Costa Rica. (Foto AP/Kent Gilbert)

SAN JOSE (AP) _ El Partido Liberación Nacional (PLN) aseguró el jueves que su candidato, el ex mandatario Oscar Arias, aventaja por 15.626 votos a su más cercano rival Ottón Solís, del Partido Acción Ciudadana (PAC).

“No nos estamos dando por ganadores, estamos informando lo que es una evidencia nacional que consta en el Tribunal Supremo de Elecciones (TSE)”, dijo en rueda de prensa Rodrigo Arias, jefe de campaña del PLN y hermano del aspirante socialdemócrata.

Tras las elecciones, el TSE inició el registro electónico de votos, pero lo cerró con el 88,4% de las mesas escrutadas y una ventaja de Arias de 3.250 votos sobre Solís. Luego continuó el martes con un conteo manual de 712 mesas que restaban para completar el 100%, lo que sucedió el jueves.

Un primer reporte del TSE en su página de internet contabilizó 652 mesas el miércoles por la noche, dando a Arias una ventaja de poco más de 10.900 sufragios, pero con la suma de las 60 mesas restantes, el PLN anunció públicamente que Arias había logrado aumentar la distancia a 12.376 votos.

Sumando a esa cantidad a los otros 3.250 sufragios del reporte electrónico, el premio Nobel de la Paz tendría en total 15.626 sufragios por encima del conservador Solís, afirmó Arias.

Tanto el PLN como el PAC mantienen fiscales supervisando todo el proceso, por lo que se enteraron de los números de inmediato.

El presidente del TSE, Oscar Fonseca, ha explicado que el Tribunal no cruzaría las cifras del conteo electrónico con el manual para dar un vencedor preliminar, pues son “métodos distintos y podrían surgir diferencias”.

La legislación costarricense establece un plazo máximo de 30 días después de la votación para finalizar el escrutinio.

Para las elecciones del domingo estaban habilitados para votar 2,5 millones de costarricenses, pero se estimó un abstencionismo del 34,5%, la cifra más alta registrada en una primera ronda electoral. Hace cuatro años fue de 31%.

Información policial

Advertencia para aquellos que vendan comida sin permiso en el Carnaval

ORANJESTAD – Ayer durante una conferencia de prensa las autoridades policiales de Aruba formularon una advertencia para todas las personas que tienen la tendencia de vender comida sin permiso en las rutas de las paradas del Carnaval.

La policia va actual sin consideración con estas personas que tienen este mal habito.

La policia va a controlar los permisos debidamente, ya que todas las personas que vendan comida durante la parada de carnaval tienen que portar su respectivo permiso para realizar esta actividad comercial.

Rechazan expulsión del Congreso de diputado brasileño

BRASILIA (AP) - El Consejo de Etica de la Cámara de Diputados rechazó el jueves un informe que recomienda la expulsión de un diputado por un escándalo de corruptelas, abriendo el camino para su posible absolución en el plenario del Congreso.

El informe recomendando la expulsión del diputado Pedro Henry fue rechazado por nueve votos a cinco de los 15 integrantes del Consejo de Etica, dijo la Cámara de Diputados en una nota. El voto faltante fue el del presidente del Consejo, Ricardo Izar, que sólo vota en caso de empate.

Ahora el caso pasa al plenario de 513 diputados y que en votación secreta y por mayoría simple debe decidir si expulsa o no al congresista. En casos anteriores, en que la destitución era rechazada por el Consejo, el plenario se mantuvo en esa postura.

Henry, del pequeño Partido Progresista (PP), siempre negó las denuncias surgidas en junio pasado de que gestionó y presionó al líder de otro grupo político para que se sumara a un esquema de recibir sobornos del oficialista Partido de los Trabajadores (PT), del presidente Luiz Inacio Lula da Silva.

Otro diputado y presidente del PP, Pedro Correa, ha admitido ante el Consejo que autorizó a un asistente para recibir 700.000 reales (unos 318.000 dólares) del PT.

Toledo: Perú y Colombia enfrentan con coraje al terrorismo

LIMA (AP) - El presidente Alejandro Toledo dijo el jueves que Colombia y Perú enfrentan el reto de combatir “con coraje y sin ambigüedades” el terrorismo, el narcotráfico y el crimen organizado. El mandatario, quien hizo estas declaraciones al recibir las cartas credenciales del nuevo embajador de Colombia en Perú, Alvaro Pava Camelo, señaló que éste es el compromiso compartido de su gobierno y el de su colega colombiano Alvaro Uribe.

Agregó que es la zona selvática del Putumayo, en la frontera peruano-colombiana, la que ofrece el mayor desafío, no sólo de enfrentar conjuntamente al terrorismo, sino luchar contra la pobreza del lugar, a través de la implementación de programas sociales de nutrición, salud y educación.

“Esas son las armas más poderosas para luchar contra el terrorismo”, declaró Toledo.

“No hay espacio para las ambigüedades frente al terrorismo, como no lo hay frente a la lucha contra el narcotráfico o contra el crimen organizado”, remarcó. De otro lado, el jefe de estado destacó el favorable intercambio comercial entre Colombia y Perú, lo que se refleja en una balanza comercial que supera los 1.000 millones de dólares.

Perú y Colombia integran la Comunidad Andina de Naciones, junto con Bolivia, Ecuador y Venezuela.

Union Europeo ta plania un codigo pa medionan despues di protesta pa caricatura



Demostracionnan relaciona cu e publicacion di caricaturanan di Mahoma.

LONDON—Union Europeo por redacta un codigo di conducta pa medionan di comunicacion pa evita otro scandal como e causa pa e publicacion na Europa di algun caricatura di e profeta Mahoma, segun e comisario di Husticia y Siguridad di Union Europeo. Den un entrevista cu e corant Britanico Daily Telegraph, Frattini, a afirma cu asina lo mobilisa e medionan cu a mustra "prudencia" ora ta trata riba religion. Prensa lo duna mundo musulman na e mensahe; " Nos ta duna e mundo musulman e mensahe; Nos ta conciente di e consecuencia di ehercer e derecho na libertad di expresion, segun e corant. Nos por ta preparando pa autoregularisa e derecho aki. E caricaturanan cu ta aparece pa prome biaha den un publicacion Danes luna pasa na September, prome di wordo reproduci den varios pais Europeo, a genera un ola di protesta den henter mundo Arabe. E corantnan cu e publica a bisa cu nan ta eherciendo derecho di libertad di expresion, mientras cu pa e criticonan, ta deliberadamente ofensivo. Retrata Mahoma ta prohibi pa Islam. Frattini, un ex minister di Relacionnan Exterior Italiano, a bisa cu miyones di Musulman na Europa a sinti nan ""humiya" pa e caricaturanan. Su proposicion pa un codigo boluntario a pidi e medionan pa nan respeta tur e susceptibiliddnan religioso, pe no duna un status privilegiado na ningun. E codigo lo wordo redacta pa e Comision Europeo , e Cuerpo ehecutivo di Union Europeo y medionan Europeo, segun el a bisa, aunke e no tin status legal. E hefe di politica exterior di Union Europeo, Javier Solano, ta biahando pa e paisnan Arabe, y musulman den un intento pa calma e furia causa pa e caricaturanan.

Hombernan arma a secuestra diplomatico Egipcio na Gaza



Palestinonan arma na Gaza.

GAZA—Palestinonan arma a secuestra e agregado militar Egipto na Gaza, diahuebs anochi, meimei di e combersacionnan di e lidernan di Hamas na El Cairo pa forma un gobierno Palestino.

Soldanan Israeli a mata dos Palestino arma cu a tira granat di man y a tira contra e trupanan den e frontera di Erez, entre Gaza y Israel, segun un portabos di e ehersito na Tel Aviv a bisa. Den un hecho no relaciona, soldanan Israeli a tira contra dos Palestino cu aparentemente tabata instalando un bom cerca di Erez, segun e portabos. Mediconan Palestino a bisa cu un di nan a muri. E motibonan pa e secuestro di e diplomatico Egipto Hussam el Musli, e prome secuestro na Gaza den casi tres siman, no tabata cla y ningun hende a atribui e responsabilidad di e hecho. E despacha di e representante Egipto lo a identifica como un agregado militar. Testigonan a bisa cu e hombernan arma a tira riba tiro di auto, den cual Musli tabata biaha y a tira ,riba e auto obligue pa e detene. Despues nan a lastre y a hinke den nan auto y a huy cu velocidad halto. Gaza tabata esenario di un serie di secuestro, despues di e retiro di Israel na september.Musli ta e prome diplomatico secuestra na Gaza, naunda e stranheronan deteni pa militantenan rabia cu e Autoridad Palestino a wordo libera rapidamente.

Enfrentamento entre Chiita y Sunita Afghano a laga por lo menos cinco morto

KABUL—Miembronan di e minoria chiita di Afghanistan y gruponan sunita a enfrenta diahuebs durante un festival religioso y por lomenos cinco persona a muri y 27 a resulta herida, segun un docter.

Nos tin cinco of seis curpa pafo di e hospital. Nan a wordo trece akinan, y den e hospital nos tin 27 hende herida, segun Sayed Ashmad Alemi, un docter cu ta traha den e hospital principal den e parti west di e ciudad di Herat a bisa. Dies persona a wordo asesina na Afghanistan e siman aki, den diferente protesta proboca pa e publicacion di e caricatura di e profeta Mahoma den algun corant Europeo. Nisar Ahmad Paikar , funcionario di e polisnan di Herat, a bisa cu un pelea a cuminsa den un reunion pa e conmemoracion di e fiesta religioso di Ashura, despues cu un grupo di sunita a acusa e chiitanan di a ranca un bandera sagrado. E enfrentamentonan a intensifica y 10 persona a wordo herida ora un granat a wordo benta y hopi meskita chiita a wordo kima, segun un funcionario di e ministerio di Defensa , kende a nenga di duna di wordo identifica. Polisnan a tira na laira pa detene e pelea, segun e habitantenan a afirma. Alemi a bisa cu algun di e heridonan tabata wordo trata pa heridanan pa heridanan produci dor di tironan di arma di candela y algun a wordo golpia. Mas omenos 80 porshento di e Afghanonan ta musulmannan sunita y e resto ta chiita. Den e ultimo añanan, no a produci incidente importante entre e miembronan di e diferente faccionnan religioso di e pais, na diferencia cu ta pasa den e pais bisiña Pakistan, na unda militantenan di tur dos grupo etnico ta ataca otro mutuamente cu frecuencia

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093



Sigui Flush y Yama
583-2905 / 568-1567
Pa chica pos of pa habri
tubo cu ta geplug
Schoop Sewage Service N.V.
Seroe Patrishi 31

When You Want **RESULTS** in
BUYING or SELLING
REAL ESTATE,
Call Dennis Silva @
RE/MAX ITR Realty Team Silva
Tel:588-0041 - Cell: 992-6539
"We Make It Happen!"

WAKAMAYA LOTTERY
Boegoeroei #6, Noord.

OFERTA #1
NO tira bo ticketnan cumpra na Wakamaya Lottery afo!! Cumpra TOTAL Af. 250,- pa luna, riba Diario, Corsow, S-4, St. Dom, Cat-pro-Dep, Big4, Lotto di Dia, Lotto pa Dep. *Zodiac* of combina, y ricibi 4x Ticket di 3 of 4 cifra, di e wega di bo gusto.

OFERTA #2
Pa cada compra di TOTAL Af. 25,= pa dia, sea 1 wega of combina, riba Diario, Corsow, S-4, Sto. Dom, Cat-pro-Dep. *Zodiac*. Big4, bo ta ricibi 1x Ticket di 3 of 4 cifra, di e wega di bo gusto

TUR ESAKINAN COMPLETAMENTE GRATIS

Marietje T-Shirt Printing

Gasparito #10-C na Noord, e-mail:msps@setarnet.aw
Pa mas informacion yama Tel: 586-8989 / 586-4520



NANKANG
TIRES
UNLIMITED &
AUTO PARTS CENTER
MORGENSTER # 12 - B
TEL: 583 1001

Long life
Carpenter Shop
Ta traha y spuit tur model di kitchen cabinet, cashi paña, Boekenrek y hopi mas pa mas info.
Yama na
Tel: **585-5024**
745-9154

Long life
Carpenter Shop
Ta ta fura tur sorto di colchon y box.
Pa mas info.
Yama na
Tel: **585-5024**
745-9154

love expert,sister laureen.god gifted. spiritual healer 50 years exp.
restores happiness,health,love ,money,instaly.stops interference
brake ups immediately removes bad luck free reading by phone call today
USA call 713-592-0411
i want to run this add starting
2-8-06 pay for 1 month in 2 pappers
4492213420987155 exp.08-08-visa card

A SER PERDI



Di dialuna anochi 30 di januari 2006
den bario di Catiri a ser perdi un cacho Coker Spaniel
full preto cu un banchi cora, si tin hende cu
por a wak of sa algo di e cacho
Por fabor tuma contacto na siguiente numbernan
587-6018 / 737-6018
TIN UN ROMPENSA

Princess Balloons & Flowershop

Mehorando nos servicio dunando
bo e oportunidad unda bo por sorprende
esun cu bo ta yama **Does, Dushi of Baby**
cu CD cu poesianan manera Amor-Secreto,
Te Amo, Te extraño y hopi mas.
Areglo di candelaria cu rosas of center piece di biña
luna di luna y hopi mas cu ta bisa mas cu
palabra.
Entrega special te na porta di cas di bo ser stima
desde 13 di februari for di 11:30or anochi
te cu 6:00or mainta
Entrega dia 14 februari ta sigui orario normal
Nos tin tambe Gift in Balloon, Teddy Bears, Boxer,
"Glow-in the dark" Lingery, areglo
floral desde Afl. 27,=
Asina ta, haci bo pedido awe mes of pasa
personalmente na Balashi 38-A
Tel: 585-9688 of fax 585-6287

TA BENDE
Boto
17 ft. Mc Kee
Craft 90Hp
year 2004
Center Console
Cell: 565-3489

LOOKING FOR
Magic Flex
Matrassen Fabriek
Is looking for
Manager
Caya G.F.
Betico Croes 229
Tel: 583-5310

TA BUSCA
Un apartamento
Preferibel den e siguiente
barionan, Ponton, Paradijs, Madiki,
Seroe Blanco
Por yama Cell: 565-3415

TA BUSCA
Ruba Rental N.V.
Ta busca
Autoverhuurder
Kas
di Paloma 18-B
Tel: 583-1020

TA BUSCA
Fung Suhn
Tin mester
Kok
Boegoeroei 69
Tel: 587-5700

TA BUSCA
J.k. Simmons
Holding N.V.
Tin mester
Goudsmid
Oranjestraat 22
Tel: 588-6465

TA BUSCA
Technical Dental
Laboratory N.V.
Ta busca
Tandtechnicus
Assistant
J.E. Irausquin
Blvd. 200
Tel: 587-0312

TA BENDE
Gilesa
Runners
2002
Asfl. 2500
Pa info. Yama
Tel: 568-4710

Scol di Evangelisacion

Mrg A. V/D Veen Zeppenfeld
Ta invita tur e persopnanan cu a asisiti na e curso"Felipe"
Pa e siguiente curso "Isaias"
Cu lo tuma lugar dianan
10-11-12 februari 2006

E curso ta tuma lugar den Centro Pastoral na Sta. Cruz.
Por inscribi nomber na Centro Pastoral
Tel: 585-5985 of serca pareha Schoop Tel: 730-2055

Vereniging Medisch Specialisten van Aruba

Medical Specialists Association of Aruba

Na nomber di directiva y miembronan nos ta ofrece palabranan di condolencia na nos colega, Dr. Carlos van Leeuwen, miembro di directiva di VMSA, y na su famianan cu e fayecimento di su tata

Sr. E.C.J. van Leeuwen

Cu Sr. Cor van Leeuwen sosega na paz.

Dr. Nuris Lampe, Presidente



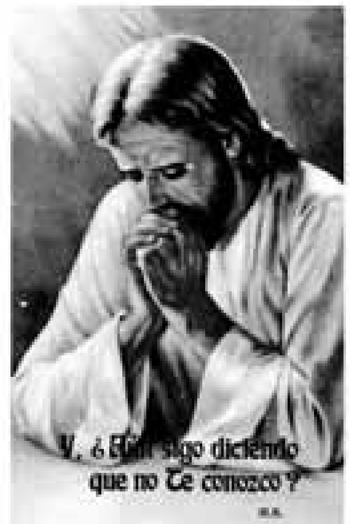
Personal y Alumonan di skol Dununman tin e tristo deber di participa fayecimento di:

Sr. Nicolaas Ambrosio Kelly

Na bida tata di nos colega Stella Kelly

Nos ta expresa nos mas sincero palabra di condolencia na Stella y demas famia.

Cu Sr. Nicolaas sosega na paz.



Salmo 91

El que vive bajo la sombra protectora del Altisimo y Todopoderoso, dice al Señor" Tu eres mi refugio, mi castillo, mi Dios, en quien confio! Solo El puede librarte de trampas ocultas y plagas mortales, pues te cubrira con sus alas, y bajo ellas estaras seguro: Su fidelidad te protegera como un escudo! No tengas miedo a los peligros nocturnos, ni a las flechas lanzadas de ddia, ni a los que destruyen a pleno sol; pues mil caeran muertos a tu izquierda y diez mil a tu derecha, pero a ti mada te pasara. Solamente lo hbras de presenciar: veras a los malvados recibir su merecido. Ya que has hecho del Señor tu refugio, del Altisimo tu lugar de proteccion, no te sobrevendra ningun mal ni la enfermedad llegara a tu casa; pues el mandara que sus angeles te cuiden por donde quiera que vayas.

Te levantaran con sus manos para que no tropieces con piedra algun. Podras andar entre leones, entre monstruos y serpientes. " Yo lo pondre a salvo, fuera del alcance de todos, porque el me ama y me conoce. Cuando me llame, le contestare; yo mismo estare con el! Lo librare de la angustia y colmare de honores; le hare disfrutar de una larga vida! Le hare gozar de mi salvacion!

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Mi kier alaba Bo, Señor, di henter mi curazon. "
Ps. 9:1

A fayece cristianamente:



Theodoor Justino Figaroa

mihor conoci como: "Dodo"

Na nomber di su:

esposa: Carmen Figaroa-Ruiz

yiunan: Greta y Oiky Posner-Figaroa y famia
Elsie y Omar Jaramillo-Figaroa y famia
Celestina "Tina" Figaroa
Jossy y Jane Figaroa-Semeleer
Frans y Gemma Figaroa-Simileer
Evelina y Frenk Lacle-Figaroa
Juni y Maira Figaroa-Jacobs

nietonan: Gisela y Jean Carlos Arends-Jaramillo
Geomar Jaramillo y Beverly Angela
Omaira Figaroa y Albert
Francis Figaroa
Aveline Figaroa
Lillienne Figaroa
Célèste Figaroa

bisanieto:Jean Carlos Giomarc Arends

nieto di crianza:Dr. Omar Elias Jaramillo

rumannan:Bebe y Dai Eduardo y famia
Viola Figaroa-Frank y famia
Zr. Enrica Figaroa
Guillermo y Berta Figaroa y famia

suegronan:Tienchi y Olivia Semeleer y famia
Kita Simileer y famia
Carmen Tromp y famia
Eti Jacobs y sra.

swa y cuñanan:
Jossy y Carmencita Ruiz y famia
Maria y Dominico Britten y famia
Pancho y Seni Ruiz y famia
Theodoor y Celia Ruiz y famia
Teresita Damiana
Bibi y Mirta Ruiz y famia
Aurora Ruiz
Aura Ruiz
Roque Ruiz y famia
Rudy Stamper y famia

manera yiu:Maria Punselie y famia
Olivia Figaroa y yiu

amigonan di cas:Mena y Johannes Klepper
ayudante na cas:Cecilia Joven Mercado

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y comperrnan, ihanan,

famia: Figaroa, Ruiz, Posner, Jaramillo, Jeandor, Semeleer, Simileer, Lacle, Jacobs, Eduardo, Britten, Stamper, Arends, Angela, Kelly, Vries, Franken, Bollen, Besselink, Nava, Trimon, Celaire y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 10 di Februari 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord.
E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Adres pa condolencia: **Noord 53**
Di 7'or pa 9'or di anochi

"Giselle" Department Store
Ladies & Children Wear • Lingerie • Toys • Household Articles

Gerente y personal di Giselle Department Store ta anuncia fayecimento cristian di :



Theodoor " Dodo " Justino Figaroa

tata di Greta Posner, Elsie Jaramillo y Evelina Lacle
welo di: Gisela Arends

Nos ta participa nos clientenan cu nos ta sera
diabierna 10 di Februari 2006 pa motibo di luto.

Digicel™

Spera Mas. Hanja Mas.

Ta participa fayecimento di



Theodoor Justino Figaroa

Mihor conoci como: Dodo
Na bida suegro di nos miembro di hunta di Directiva
Sr. Oiky Posner

Acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 10 di februari 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa Santana Catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord..

Cu "Dodo" sosega na paz.

PISCADO

Ta cos bon so E ta haci. (Marco 7, 37)

Ruman, bo tambe ta testigo di e cosnan bon cu Hesus a haci den bo bida. Hesus a demostra su amor pa nos den su obediencia na Tata aceptando su crus. Esta un acto di amor! Awor laga nos tambe biba agradecido na Dios Tata pa su Yiu Hesus, nos Salbado.

Kisas lo bo no por haci esei awor, pa motibo cu bo no por capta Dios su misterio di amor. Pro tog sea gradicido na Dios Tata pa loke Hesus a haci pa bo. Pasa den bo propio desierto. Esei tambe por, Hesus tambe tabatin su pasashi den desierto.
Ruman mi kier bisa bo si, cu semper bo mester keda acudi na Tata. 'No precupa pa nada, ma den tur sircunstancia presenta boso peticionnan na Dios den oracion y semper cu gradicimento' (Filip 4, 6) Tata lo sana bo, E lo toca bo den Nomber di Hesus. E ora ey, mescos cu e homber di Evangelio, lo bo por tende y papia. P'asina bo por anuncia e obranan di amor cu Señor a haci a bo.

Oracion: Tata Santo, toca nos curason pa nos acudi mas y mas na Bo. Pa e amor cu bo tin pa nos bira un parti di nos bida cu nos ta mustra nos otro rumannan. Hesus, mara nos por sigui bo ehempel di compasion cu nos prohimo. Spirito Santo, yuda nos riba nos caminda di bida.

Sowyen Martina
Hulanda

" RUFUS HOLDING N.V."

Ta participa fayecimento di



Theodoor Justino Figaroa

Mihor conoci como: Dodo
Suegro di nos Director Sr. Oiky Posner

Acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 10 di februari 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa Santana Catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord..

Cu "Dodo" sosega na paz.

ORACION A LA MARÍA ROSA MYSTICA

A tí vengo con toda la fé de mi alma a buscar el sagrado consuelo en mi dificil situación. No me desampares, las puertas que se han de abrir en mi camino sea tu brazo poderoso el que las abra para darme la tranquilidad que ansio.



3 PETICIONES OFICIALES
Suplica que hace un corazón aflijido por duros golpes del cruel destino que lo han vencido siempre en la lucha humana, ya que si tú poder divino no entercede en mi favor sucumbiré por falta de ayuda. Brazo poderoso asisteme, ampárame y condúceme a la gloria celestial. Gracias dulce Jesús.
Se reza por 15 dias esta oración para los casos más dificiles empezando el viernes. Mandar a publicar antes de los 8 días.
NEJA

ORACIÓN A SAN ANTONIO

O dios, Padre bueno y llena de misericordia, que escogiste a San Antonio como testigo del Evangelio y mensajero de paz en medio de tu pueblo, escucha la plegaria que te dirigimos confiando en su intercesion. Santifica nuesta familia, ayudala a crecer en la fe; conserva en ella la unidad, la paz y la serenidad. Bendice a nuestro hijos, protege a nuestro jovens. Concede tu ayuda a quienes padecen enfermedad o se encuentran en el dolor y en la soledad. Se nuestro amparo en el trabajo de cada dia y donanos tu amor.
Por Cristo nuestro Señor Amen.

Nos Tata...
Ave Maria...
Gloria na Tata...
San Antonio, mensahero di paz,
obtene pa Aruba e paz berdadero.

BIRGEN DE FATIMA



Esta es la Estatua Peregrina Internacional de Nuestro Señor de Fatima, famoso en el mundo entero. Fue esculpida en 1947, por Jose Thedim, segun la descripcion de la Hermana lucia, que es una de los niños que vieron a la Santisima Virgen. Fue bendecido para ser la peregrina, la viajera. Desde entonces ha estado constantemente viajando para llevar el mensaje de Fatima al mundo. Lo ha atravesado muchas veces; ha vistidado mas de 100 paises, incluyendo Rusia y China. Ha llevado el gran mensaje de esperanza, "el plan de paz del Cielo" a millones de personas. Hemos recibido noticias de milagros y gracia insignes de todas partes donde ha viajado. En 1951, el Papa Pio XII comento: "En 1946 coronamos a Nuestra Señora de Fatima como Reina del Mundo y al año siguiente, por medio de su Estatua Peregrina salio a reclamar su dominio. Los milagros que Ella hace en Su camino, son tales que no podemos casi creer en lo que estamos viendo. "Esta estatua ha llorado muchas veces, en algunos de los casos muy bien probado.

El Plan de Paz del Cielo es un llamamiento a hacer oracion y penitencia, ofrecidos en reparacion por el pecado. La Santisima Vorgen dijo en Fatima, "la guerra es un castigo por el pecado y pide que se comulgue en reparacion el primer sabado de mes.
Tambien pide que cada dia:
1) Ofrezcamos cada acto como un sacrificio por el pecado;
2) que recemos el rosario;
3) que nos consagramos al Corazon Inmaculada de Maria y que usemos el escapulario como simbolo de esta consagacion.



Meimei di ocupacionnan di tur dia, Señor, mi ta sende e bela aki. Mi kier reza y hala rosea un rato cerca Bo. E bela aki Señor,i ta pone dilanti di e imagen di San Antonio, Bo sirbidor y mi amgio. Mi ta mira con e ta sende y briya eynan. Ta como si fuera e kier papia y toch no sa mucho bon kico pa bisa...
Asina sa pasa cu mi tambe, Señor. Abo sa kico tin den mi ser, kico tin mi preocupa, di cual mi no ta mira un salida y mi ta pidi pa un solucion cu mi mes no ta mira.
Mi no sa con pa bisa esaki. Pesey, Señor, mi ta sende e bela aki pa San Antonio.
Duna mi un poco claridad, un poco calor mescos cu e bela aki. Duna mi un poco curashi y optimismo pa biba bon segun ehempel di San Antonio. E ora ey talbes, mi tambe, por ta un nela pa tur hende rond di mi. Mi ta bai atrobe Señor. Duami animo
Danki.

"Yo canto a la luz de luna
Mi dulce bien duerma mientras you canto,
tanto he sufrido por ti.
Ven a arrullar mi llanto.
Vera que te quiero I solo te espero,
rendido de AMOR"



Cu dolor na nos curason y agredecido pa tur loque e la significa pa nos. Nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:

Sra. Seferina Maduro Castro

Vda. di Simon Geerman
Mihor conoci como : Sara, Tanta y Pepe.

Na nomber di su jiunan: Mario y Swinda
Carmen y Michel
Su nietonan: Dayron y Derwin

Rumanan: Elizabeth Maduro (Bebe)
Marianieta y Mooi Frank (Nita)
Venancio y Maria Maduro
Carlos y Luciana Maduro
Swa y Cuñanan: Gala Maduro
Vera Ott/Ooms
Anna van der Bliek
Dries y May Geerman y Famia
Sobrina y sobrinonan, prima y primonan, ihanan, comer y compernan,
Amigonan di cas ta: Jackeline Balentin y famia, Popa y famia,
Toto y Tuta, Sra. Fernandez Bugalo y Maria Alvarado.

Demas Famianan: Maduro,Castro, Geerman, Croes, Arends, Schwengle, Kock, Amaya,v/d Linden, Robert, Robles de Medina, Peterson, Nazi, Ras, Roos, Frank, Willems, Slater, Brete, Ridderstap, Koolman y Sneek.

Tambe nos kier a invita tur ex-hungadornan di Victoria basketball y korfball team pa e ultimo despedida di nan captain.
Miembronan di Blue Army
Zuster y broedernan di Huize Maristella

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar
Diasabra 11 di Februari pa 4'or di atardi na misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas.
E restonan mortal di "Sara" lo ta reposa for di 2'or di atardi na misa Santa Teresita na San Nicolas.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi condolencia na cas.

Gradicimento:

"Bisando ayo, no nifica cu bo a bay.
Mientras cu ainda nos stima bo, bo ta bibo"

Nos kier a gradici bo(so) pa e atención y sostén duna durante despedida di entierro di nos angelita stima:



Daselenne Sisleen "Dasey" Paesch

Na tur cu a manda flor, krans, telegram, carchi y tambe esnan cu a jama na telefon, hopi danki.
Un danki inmenso ta bai na nos famia, amigo y amiganan cu di un manera of otro a juda y a duna apoyo na nos y durante e momentonan dificil aki.
Un gradicimento special tambe ta bai na S.M.O.A., Colegio Arubano, tur e docentenan cu a duna Dasey un man na e momentonan cu mas e tabata tin mester di dje.
Na su klas cu a sostene, tur su amigo y amiganan cu no a lubida riba dje, cu a sa di pone hari den tur su dolor. Dios bendiciona boso.
Na Sr. Donny Kelly cu tabata tey na e momento cu Dasey tabata tin mester di su ayudo den su estudio.
Gradicimento ta bai pa:

- Dr. Dennert y tur e otro dokter y verpleegsternan di Dr. Horacio Oduber Hospitaal,
- Grupo Scout Ora Ubao y e Drumband
- Divine Wind Ministries,
- Grupo di E.H.H.
- Club di Atletismo Olimpia
- Insight Seminars Aruba y un danki special na RoseMary Kock cu practicamente tabata manera un mama pa Dasey
  - Belquis y Sharon
- Staff y personal di Setar NV
- Sindicato STT
- Sr. Harry Koeman, Staff y personal di Moomba Beach
- Minister di Turismo y Transporte ing. Edison Briesen
- Sr. Francis Jacobs
- Sr. Edjean Semeleer
- Sr. Haime v/d Biezen
- Staff y personal di Aruba Tourism Authority y tur otro cu a stima, yuda y guia Dasey

Ricibi e gradicimento aki di parti di Dasey su mayornan, rumannan y demas famia.
Alavez boso ta keda cordialmente invita pa asisti na 1 Santo Sacrificio di Misa riba:

- Awe Diabierna 10 Februari 2006 pa 7.00pm na Misa Santa Filomena na Paradera.
- Despues di misa Diabierna lo tin lesamento di un Santo Rosario na Caya Kanebloem 4, Jaburibari.

Prayer to St. Jude

May the sared heart of Jesus be adored glorified, loved and perserved throughout the world now and forever. Our sacred heart of Jesus, Pray for us, St. Jude, worker of miracles pray for us, St. Jude helper for us, Say this prayer 9 times a day by the eight day your prayer will be answered, it has never been know to fail.
Publication must be promised, Thank you St. Jude for favored granted.

Invitacion

Bo ta cordialmente invita pa asisti na un Santo Sacrificio di misa pa recorda e prome aña di fayecimento di:



Rosendo Aparicio

Cual Santo sacrificio di Misa ta tuma lugar diasabra 11 Februari 2006, pa 7'or di anochi na Misa San Francisco na Playa.

Den nomber di Pastornan di Playa, ta haci un invitacion pa dia 11 februari 2006 diasbra pa 10'or di mainta, pa un Misa di Enfermo pa tur nos auxiliarnan di Playa y e grandinan den cas di anciano, esnan na cas. Ta pidi pa e familanan mes trece e grandinan y e leisternan por compañanan. Pastoor lo parti e azeta di enfermonan. Laga nos bin hunto union ya hasi forza den oracion pa nos entrega nos enfermedad na pia di Cruz di Hesus y gradicie pa tur e gracianan y e bendicionnan.
Y nos keda medita riba e pasion y morto, y resureccion di cristo Hesus, cu semper nos Mama Maria ta keda intercede pa cada unndi nos.
Considera esaki como un invitacion personal.

Amen.

GRUPO RUMANNAN DEN ORACION DI DR. JOSE GREGORIO HERNANDEZ DI DAKOTA-ARUBA.



Na nomber di nos
grupo nos kier haci un invitacion na tur nos miembro, devotonan y tur persona cu ta bishitando nos Cas di Oracion pa nos Triduim

Tridium di luna feburari 2006
Fecha: diarmars 14, Diaranson 15, Diahuebs 16
Lugar: Cas di Oracion Dr. Jose G. Hernandez, Dakota.
Ora: 7:00 pm
Rumannan laga nos tur bin yunto pa aina nos resa, canta, haci nos pidimento na nos Mama Maria, dushi Jesus pa nos famia, nos mes, nos dishi Aruba, nos defuntonan y special pa Venerable Dr. Jose Gregorio Hernandez pa pronto e por wordo Beatifica y pa nos por mire den nos Misanan, rumannan nos ta warada boso tur.

Segun Diputado Diputado Sedney Ignacio

No por tilda Kòrsou cu e ta tarda kos!

WILLEMSTAD - Definitivamente no por t'asina ku por akusá Kòrsou, di ta e partner ku ta tardando kos den e trayekto pa kambionan estatal na Antia.

Nos ta kumpliendo manera mester ta. Diputado enkargá ku Struktura Estatal, Sedney Ignacio, ku dje forma aki a reakshoná riba desaroyo di último dianan, no ta niun tiki kontentu ku e zonidonan ku ela bin ta tende di Ulanda den e sentido aki.

E zonidonan ku e ta referí na dje ta bin di prinsipalmente minister ulandes enkargá ku Relashon den Reino Alexander Pechtold. Pechtold a bisa ku e Konferensha di Mesa Rondó ku ta programa pa tuma lugá na mart di e aña aki por ta na peliger, si e gruponan di trabou ku mester kumpli ku nan tarea, no kuminsá move un poko mas lihé.

Pechtold, den konsulta ku miembronan di e Komishon Permanente pa Asuntu Antiano i Arubano a bisa ku si Antia no kumpli ku sierto tareanan promé ku 1 di mart awor, e por tuma e desishon pa para e Konferensha di Mesa Rondó benidero.

E ekspreshonnan aki a okashoná sierto inkietut aki na Antia, kaminda ta surgiendo e pregunta kiko por tin bèrdat di esaki.

Manera ta konosí, Ulanda i Antia ta na mesa for di algun tempu kaba den un trayekto pa trese kambionan estatal fundamental ku mester kulminá dia 1 di yüli 2007. Den e kuadro ei tabatin un "startconferentie" den kuadro di e siklo di konferenshanan di mesa rondó na novèmber último. Mester bisa ku e gruponan di trabou ta aktivo for di novèmber, despues di e promé konferensha aki ku a tuma lugá presidí pa promé minister ulandes Jan Peter Balkenende. A hasi durante e konferensha ei sierto palabrashonnan riba entre otro tereno finansiero ekonómiko. A palabrá ku mester yega na palabrashon kon ta evitá ku Antia ta bolbe krea debe, mester yega na un maneho finansiero sólido kaminda no tin défisit mas riba presupuesto i den e kuadro ei un maneho presupuestario responsabel. Evidentemente, na opinion di Pechtold, no tabatin sufisiente diligensia den e trabounan aki, algu ku Ignacio ta rechasando redondamente.

"Si Ulanda ta bisa ku e trabou den e diferente komishonnan ta bayendo demasiado lento, anto ta Ulanda mester splika na unda e ta haña ku kosnan no ta kanando ku e diligensia nesesario", di akuerdo ku Ignacio.

Tin tres grupo di trabou ku ta kai bou di e komishon ku ta prepará Konferensha di Mesa Rondó, ku ta "Grupo di trabou Estado di Derechi i Bon Gobernashon", "Grupo di trabou Posishon Finansiero General" i "Grupo di trabou Lasonan Direkto ku Ulanda". Den e promé dos gruponan, tin representashon di Ulanda, Antia i e 5 islanan. Den e último grupo di trabou aki tin e islanan ku ta deseá un laso direkto ku Ulanda, huntu ku Ulanda mes.

Es mas: Kòrsou ta adelantando masha bon mes ku su trabounan, inkluso ya kaba tin e promé konsepto di un konstitushon riba mesa.

"Ku otro palabra, ta imposibel pa bin bisa awor ku Kòrsou no ta kla ku su kosnan. Niun kaminda no tin un situashon kaminda Kòrsou so mester hasi sierto trabou. Ta konhuntamente nos ta hasiendo e trabounan. Nos ke pone esei bon kla pa kita tur duda", diputado Ignacio a añadí.



TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Nr 1994 — 10 di Februari, 2006 — Verkoop aan Publiek

PLACA EXTRANHERO PUBLICO Vreemde Valuta	COMPRA Bank Papieren	COMPRA Wissel, Cheque Reis cheque en Over boekingen	BENTA NA
ANG (per ANG 100)	98.00	100.00	100.20
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.53	1.55	1.57
CHF (per CHF 100)	136.58	137.30	138.10
GBP	3.03	3.08	3.14
JPY (per JPY 10.000)	148.90	150.26	151.77
EUR (per EUR 100)	211.30	213.23	215.37
DKK (per DKK 100)	27.59	28.31	29.11
NOK (per NOK 100)	25.62	26.34	27.14
SEK (per SEK 100)	22.02	22.74	23.54

Provision di Devisa 1.3%

Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr. GT 32 Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

Suministra pa Banco Central di Aruba